



Acer Altos 1200

Guía del usuario

Copyright © 2000 Acer Incorporated
Todos los derechos reservados.

Acer Altos 1200
Guía del usuario

La información incluida en esta publicación se modificará periódicamente sin obligación de notificar dichos cambios. Estos cambios se incluirán en nuevas ediciones de este manual o en documentos o publicaciones adicionales. Esta compañía no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a las garantías implícitas de comercialización o adecuación para un fin concreto.

Anote el número de modelo, el número de serie, la fecha y el lugar de compra en el espacio facilitado para ello. El número de serie y el número de modelo están grabados en la etiqueta que aparece pegada al ordenador. Toda la correspondencia relacionada con la unidad debe incluir el número de serie, el número de modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, guardar en un sistema de recuperación o transmitir en forma alguna o mediante cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopia, grabación etc., sin el consentimiento previo y por escrito de Acer Incorporated.

Número del modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Lugar de compra: _____

Acer y el logotipo de Acer son marcas comerciales registradas de Acer Inc. Las marcas comerciales o nombres de productos de otras empresas se han utilizado en el presente documento sólo con fines identificativos y pertenecen a sus respectivas empresas.

Avisos

Aviso de la FCC (Federal Communications Commission)

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los requisitos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme a las instrucciones que se proporcionan, puede causar interferencias que pueden afectar a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que las interferencias no puedan producirse en una instalación en particular. Si este dispositivo causara interferencias dañinas para la recepción por radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor
- Conectar el dispositivo a un enchufe que se encuentre en un circuito diferente al del receptor
- Si es necesario, consultar con su distribuidor o un técnico especialista en radio/televisión

Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones a otros ordenadores han de realizarse con cables blindados en conformidad con las normas de la FCC.

Aviso: Dispositivos periféricos

Sólo pueden conectarse a este equipo los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada y salida, terminales, impresoras, etc.) que certifiquen el cumplimiento de los requisitos de clase B. La utilización de periféricos no certificados puede causar interferencias en la recepción de radio y televisión.



Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían causar la anulación de la autorización del usuario para utilizar el ordenador, concedida por la FCC.

Condiciones de uso

Esta pieza cumple con el apartado 15 de las Normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Instrucciones importantes de seguridad

Lea estas instrucciones detenidamente. Guarde estas instrucciones para consultarlas cuando sea necesario.

1. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
2. Desconecte el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo.
3. No utilice este producto cerca de agua.
4. No coloque este producto sobre una mesa o una superficie inestable. El producto podría caerse y resultar gravemente dañado.

5. Existen ranuras y aperturas en el bastidor y en la parte trasera o inferior para facilitar la ventilación; para asegurar un buen funcionamiento del producto y evitar un sobrecalentamiento, estas aperturas no deben bloquearse ni cubrirse. Para no bloquear estas aperturas, no coloque el producto sobre una cama, sofá, alfombra o cualquier otra superficie similar. No sitúe este producto sobre o cerca de un radiador u otras fuentes de calor, ni en instalaciones que carezcan de ventilación adecuada.
6. Utilice el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación del que dispone, consulte a su distribuidor o a su compañía eléctrica.
7. No deje que nada pise el cable de alimentación. No sitúe este producto en un lugar donde la gente tenga que pasar sobre el cable.
8. Si se utiliza un cable alargador con este producto, compruebe que el amperaje total del equipo no excede el amperaje máximo admitido por el cable alargador al que va conectado. Además, compruebe que el amperaje total de los productos conectados a la toma de la corriente no excede el de los fusibles.
9. No introduzca objetos de ningún tipo a través de las ranuras del bastidor de este producto, ya que podrían entrar en contacto con puntos peligrosos de alto voltaje o con pequeñas partes que podrían provocar fuego o descargas eléctricas. Nunca derrame ningún tipo de líquido sobre el producto.
10. No intente manipular este producto usted mismo, ya que abrirlo o retirar la cubierta supone un alto riesgo de sufrir una descarga eléctrica y otros peligros. Deje esas tareas para el personal de mantenimiento cualificado.
11. Desconecte el producto de la toma de corriente y póngase en contacto con el personal de mantenimiento cualificado en cualquiera de las siguientes circunstancias:
 - a. Cuando el cable de alimentación esté dañado o desgastado
 - b. Si se ha derramado líquido sobre el producto
 - c. Si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o el agua

- d. Si el producto no funciona normalmente después de haber seguido las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles que se especifican en las instrucciones de uso, ya que un ajuste inapropiado de otros controles podría dañar el producto y sería necesario un técnico cualificado para restablecerlo a su estado normal.
 - e. Si el producto se ha caído o si el bastidor se ha dañado
 - f. Si nota algún cambio en el rendimiento del producto y cree que necesita una reparación.
12. Sustituya la batería con otra del tipo de batería que recomendamos para el producto. El uso de otro tipo de batería implica un riesgo de fuego o explosión. Para cambiar la batería, póngase en contacto con un técnico cualificado.
13. Advertencia: Las baterías pueden explotar si no se utilizan adecuadamente. No las desmonte ni arroje al fuego. Manténgalas fuera del alcance de los niños y deshágase de las gastadas lo antes posible.
14. Utilice sólo el conjunto de cables de alimentación del tipo adecuado para esta unidad (incluido en la caja de accesorios). Debe ser de tipo desmontable: Certificado por CSA/incluido en listas UL, tipo SPT-2, con una intensidad nominal de 7 A 125 V mínimo, aprobado por VDE o equivalente. Longitud máxima de 15 pies (4,6 metros).

Declaración de compatibilidad con láser

La unidad de CD-ROM de este ordenador es un producto láser.
La etiqueta de clasificación de la unidad de CD-ROM (que se muestra a continuación) está situada en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID
EXPOSURE TO BEAM.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO.
EVITE EXPOSICIÓN AL RAYO.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT LASER

ATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG
GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO.
EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ
TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ
IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I
STRÅLEN

Declaración sobre baterías de litio

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVERTENCIA

Peligro de explosión si la batería no se cambia correctamente. Cámbiela sólo por un tipo igual o equivalente al recomendado por el fabricante. No utilice baterías usadas, tal y como indican las instrucciones del fabricante.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Contenido

1	Introducción	1
	Descripción general	3
	Procesadores	3
	Memoria	4
	Chips del sistema	4
	North y South Bridge Server Works LE	4
	Subsistema SCSI	5
	Subsistema LAN	5
	Subsistema de vídeo	5
	Ranuras de expansión	6
	Soporte de administración de hardware	6
	Resumen de funciones	7
	Requisitos previos a la instalación	8
	Elección de una ubicación	8
	Comprobación del contenido del paquete	8
	Conexiones básicas	9
	Conexión del teclado	9
	Conexión del ratón	10
	Conexión del monitor VGA	10
	Conexión del cable de alimentación	11
	Inicio del sistema	12
	Problemas de encendido	13
2	Recorrido por el sistema	15
	Estructura externa e interna	17
	Panel frontal	17
	Panel posterior	20
	Componentes internos	22
	Diseño de la placa de sistema	23
	Conector de tarjeta de conmutador/indicador	
	LED (CN 15)	25
	Conectores y puentes BP-L6	26
	Teclado	28
	Teclas de cursor	28
	Teclas de bloqueo	28
	Teclas de Windows	29
	Ratón	30
	Unidades de disco	31
	Unidad de disco de 3,5 pulgadas	31
	Unidad de CD-ROM	32
	Para introducir un CD en la unidad de CD-ROM del sistema:	32

Mantenimiento de los CD:	32
3 Actualización del sistema	33
Precauciones ESD	
(anti descargas electrostáticas)	35
Cómo abrir los paneles de la carcasa	36
Cómo abrir la puerta del panel frontal	37
Extracción de la puerta del panel frontal	37
Retirada del panel derecho	38
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento	39
Retirada de las cubiertas de las plataformas	39
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 3,5 pulgadas	39
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 5,25 pulgadas	42
Instalación de un módulo de intercambio en funcionamiento	44
Unidades de disco duro SCSI SCA de intercambio en funcionamiento	46
Intercambio en funcionamiento del módulo de absorción de calor	48
Fuentes de alimentación redundantes de intercambio en funcionamiento	50
Sustitución del ventilador de la fuente de alimentación	52
Chasis para ventiladores redundantes con capacidad de intercambio en funcionamiento	53
Placa base de los ventiladores de intercambio en funcionamiento	54
Sustitución de los ventiladores	54
Instalación de una tarjeta de expansión	57
Instalación y extracción de la CPU	59
Instalación de una CPU	59
Extracción de la CPU	60
Instalación y extracción de módulos de memoria	61
Cómo volver a configurar el sistema	62
Transformación del sistema para montaje en bastidor	63
4 Utilidad de configuración	69
Introducción	71
Cómo iniciar el programa de configuración	72
System information	74
Product Information	76
Disk Drives	77
IDE channel type	79

Onboard peripherals	82
Power management	86
Boot options	89
Date and time	93
System security	94
Supervisor password	94
Definición y cambio de una contraseña	94
Eliminación de contraseña	96
Cómo ignorar una contraseña de supervisor	97
User password	97
Disk drive control	98
Unidad de disco duro y de disquete	98
Processor serial number	98
IPMI configuration	99
RDM configuration	101
Advanced options	105
Memory/Cache options	106
PnP/PCI options	107
CPU Frequency	110
Load default settings	112
Abort settings change	112
Exit Setup	113

Apéndice A: Guía de instalación rápida de ASM Pro	115
Instalación de ASM Pro	117
Requisitos del sistema	117
ASM Console	117
Agentes de escritorio y servidor ASM	117
Configuración del sistema	117
Instalación de ASM Console	118
Instalación de ASM Server Agent	118
Instalación del agente para el servidor Novell NetWare	118
Instalación del agente para SCO OpenServer	120
Configuración de ASM Server Agent para SCO OpenServer	121
Instalación del agente para el servidor SCO UnixWare	122
Instalación del agente para el servidor Microsoft Windows NT	123
Instalación de RDM	125
Requisitos del sistema	125

Requisitos del servidor RDM	125
Requisitos de la estación del administrador RDM	125
Instalación del servidor RDM	126
Instalación del módulo RDM	126
Conexión de periféricos de comunicación	127
Instalación del software del agente RDM	128
Instalación de AWM y Microsoft IIS	132
Requisitos del sistema	132
Instalación de AWM	132
Instalación de Microsoft IIS	133

1 Introducción

Acer Altos 1200 es un potente sistema de procesador dual repleto de funciones nuevas e innovadoras. Este sistema ofrece un nuevo estándar de productividad flexible que resulta ideal para redes de área local o externa y entornos de servidor multiusuario.

► Descripción general

Acer Altos 1200 es una tarjeta de sistema de procesador dual basada en bus PCI que se integra en una placa base ATX ampliada. Incluye dos ranuras de zócalo de procesador 370 que utilizan dos procesadores Intel® Pentium® III integrados con los chips Server Works LE north y OSB4 south bridge. La arquitectura SCSI de doble canal admite Ultra160 SCSI con un ancho de banda de hasta 160 MB/seg. en cada canal. La tarjeta de sistema incorpora también chips PCI Ethernet de Intel® 82559 a 10/100 Mbps que admiten WOL (Wake on LAN) lo que permite una administración de sitios remotos más eficaz.

Para permitir la ampliación, el sistema incluye cuatro ranuras PCI de 64 bits a 33 MHz, dos ranuras PCI de 32 bits a 33 MHz y cuatro ranuras DIMM que permiten ampliar la memoria hasta un máximo de 4-GB utilizando cuatro módulos SDRAM (DRAM síncrona) de 1024 MB.

Para permitir una mayor conectividad, la placa del sistema admite dos conectores USB (Universal Serial Bus, bus serie universal), un puerto de vídeo y otras funciones estándar como, por ejemplo, dos puertos serie UART NS16C550, un puerto paralelo mejorado con soporte para Enhanced Parallel Port (EPP)/Extended Capabilities Port (ECP), una interfaz de unidad de disquete y dos interfaces de disco duro incorporadas.

El sistema es totalmente compatible con MS-DOS V6.X, Novell Netware, Novell , SCO UNIX Openserver, SCO Unixware, Linux, Sun Solaris, Windows NT 4.0 y Windows 2000.

Procesadores

El procesador Pentium III incorpora el rendimiento Dynamic Execution, un bus de sistema de transacción múltiple y tecnología de mejora de medios Intel MMX. Además, proporciona Streaming SIMD (Single Instruction Multiple Data) Extensions: 70 instrucciones nuevas que posibilitan la obtención avanzada de imágenes, 3D, secuencias de audio y vídeo y aplicaciones de reconocimiento de voz. El procesador Pentium III proporciona un rendimiento superior al de los anteriores procesadores Pentium a la vez que mantiene la compatibilidad binaria con todos los procesadores de arquitectura Intel.

La placa del sistema admite frecuencias de bus de host de 100 ó 133 MHz GTL+ para procesadores Pentium III de 600 a 866 MHz, así como para las generaciones futuras de procesadores Pentium.

Memoria

Los cuatro zócalos DIMM incorporados en la placa permiten ampliar la memoria hasta un máximo de 4 GB mediante cuatro DIMM de memoria SDRAM (DRAM síncrona) de 1024 MB. Para una mayor integración de datos, el valor predeterminado de la función ECC (error-correcting code, código de corrección de errores) de la memoria del sistema de la BIOS se encuentra activado.



.....

Nota: La SDRAM funciona sólo a 3,3 voltios; no se admiten dispositivos de memoria de 5 voltios.

La placa del sistema sólo admite SDRAM a 100 y 133 MHz y no admite SDRAM a 66 MHz.

Chips del sistema

North y South Bridge Server Works LE

Los chips de Server Works CNB30LE que se incorporan como un componente North Bridge se encargan del control del bus de memoria y la interfaz del bus de host. El north bridge proporciona un bus PCI de 32 bits a 33 MHz y otro bus PCI secundario a 33/66 MHz.

El OSB4 (open south bridge) proporciona la interfaz ISA heredada, puerto USB, ATA33 y bus SM. El BMC (Baseboard Management Control, control de administración de placa base) se encuentra incrustado en la placa base y conectado a South Bridge para proporcionar las funciones ASM y RDM, así como el protocolo IPMI (Internet Protocol Multicast Initiative) estándar de la industria.

Subsistema SCSI

El adaptador de host de chip único y doble canal AIC-7899 proporciona velocidades de transferencia de datos Ultra160 SCSI que duplican a la velocidad de transferencia de datos de Ultra-2 SCSI en hasta 160 MBytes/seg. Mediante los dos canales, proporciona un ancho de banda total de 320 MBytes/seg. Además, el AIC-7899 incorpora una interfaz PCI de 64 bits a 66 MHz que admite memoria de estado de espera cero que también funciona en buses PCI de 32 bits a 33 MHz. Admite hasta un máximo de 15 dispositivos con un cable de 12 metros (ó 25 metros en una configuración punto a punto), lo que lo hace ideal para configuraciones RAID y de grupo.

Subsistema LAN

Otra función de bajo coste para soluciones de red consiste en la integración del controlador Fast Ethernet de Intel 82559 a 10/100 Mbps que admite administración de energía basada en ACPI (Advanced Configuration and Power Interface, Configuración avanzada e interfaz de energía) 1.20A, el paquete Wake on Magic, el paquete Wake on Interesting, capacidad de administración avanzada basada en SMB (System Management Bus, bus de administración del sistema), compatibilidad con Wired for Management (WfM) 2.0, asistente de suma de comprobación IP, compatibilidad con PCI 2.2 y compatibilidad con PC 98, PC 99 y Server 99.

Subsistema de vídeo

ATI Rage XL incorpora funciones de visualización 2D y 3D que mejoran cualquier aplicación de trabajo y multimedia. Con una profundidad de color excepcional y altas resoluciones de hasta 1280x1024, mejorará la experiencia visual en su sistema.

El chip ATI Rage XL integrado en placa incluye 4 MB de memoria de vídeo y admite un modo de resolución de hasta 1280x1024 en colores de alta densidad.

Ranuras de expansión

La placa del sistema dispone de seis buses PCI contenidos en dos segmentos PCI:

- cuatro ranuras de bus PCI de 64 bits a 33 MHz (ranuras PCI 1 a 4)
- dos ranuras de bus PCI de 32 bits a 33 MHz (ranuras PCI 5 y 6)

Soporte de administración de hardware

La tarjeta de sistema admite una función de administración de energía que cumple el estándar de ahorro de energía del programa Energy Star de la Environmental Protection Agency (EPA, Agencia de protección medioambiental) de los EE.UU.

Otras características adicionales son soporte de hardware para ASM (Advanced Server Manager) y RDM (Remote Diagnostic Management). ASM detecta problemas en la temperatura de la CPU, detecta el voltaje de funcionamiento de la CPU ($\pm 12V/\pm 5V/3,3V/1,5V/1,8V$) y calcula el nivel de utilización del bus PCI. También detecta errores en el funcionamiento del ventilador del chasis o de la CPU. Por otra parte, RDM permite la ejecución del programa de diagnóstico RDM desde una estación RDM remota para solucionar los problemas que se detecten o reiniciar el sistema.

► Resumen de funciones

La placa del sistema tiene los componentes principales siguientes:

- Utiliza un zócalo de procesador FC-PGA (Flip-Chip Pin Grid Array) que admite procesadores Pentium III con una velocidad que oscile entre 600/133 MHz y 866/133 MHz y generaciones futuras de CPU Pentium
- Chipset LE Server Works que incluye north y south bridge
- Chipset de controlador SCSI AIC-7899 de Adaptec® que admite la conexión de dispositivos Ultra 160 LVD de 64 bits en un bus PCI de 64 bits a 33 MHz:
 - Canal A: un conector Ultra 160 SCSI de 68 patillas
 - Canal B: un conector Fast SCSI de 50 patillas y un conector Ultra160 SCSI de 68 patillas
- Chip LAN integrado en placa Intel 82559 a 10/100 Mb/s que admite WOL
- 4 zócalos DIMM que admiten SDRAM de 64, 128, 256, 512 y 1024 MB y una ampliación de memoria hasta 4 GB
- Admite seis ranuras PCI:
 - 4 ranuras PCI de 64 bits a 33 MHz
 - dos ranuras PCI de 32 bits a 33 MHz
- SVGA PCI en placa que admite monitores CRT analógicos. Admite una resolución máxima de 1280x1024 con 4 MB de RAM SDRAM VGA en placa
- Calendario/reloj del sistema con batería de seguridad
- Interfaces de unidades de disco y disco duro IDE
- Conector de alimentación auxiliar para fuente de alimentación ATX
- Chipsets de controlador Advanced Server Management (ASM), Remote Diagnostic Management (RDM) y Super E/S
- Puertos externos:
 - Conector USB
 - Puerto del teclado compatible con PS/2
 - Puerto del ratón compatible con PS/2
 - Puerto serie
 - Conector RJ-45
 - Puerto de vídeo
 - Puerto paralelo

► Requisitos previos a la instalación

Elección de una ubicación

Antes de desembalar e instalar el sistema, seleccione la ubicación idónea para obtener el máximo rendimiento del sistema. Tenga en cuenta los factores siguientes a la hora de elegir una ubicación para el sistema:

- Proximidad a un enchufe con toma de tierra
- Limpieza y ausencia de polvo
- Solidez de la superficie en la que se ubicará; sin vibraciones
- Área bien ventilada, alejado de fuentes de calor
- Aislamiento de campos magnéticos producidos por aparatos eléctricos como, por ejemplo, aparatos de aire acondicionado, radio, televisión, etc.

Comprobación del contenido del paquete

Compruebe que los elementos siguientes se encuentran en el interior del paquete:

- Sistema Acer Altos 1200
- Manual del usuario de Acer Altos 1200
- Kit del controlador de la unidad de CD-ROM
- Claves del sistema (situadas en la parte interior del panel frontal)

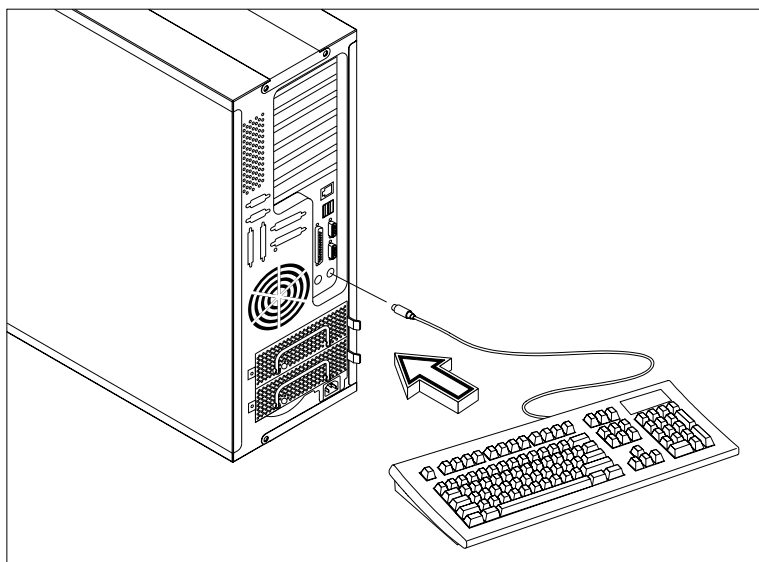
Si alguno de los elementos anteriores falta o se encuentra dañado, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor.

Conserve las cajas y los materiales de embalaje para utilizarlos en un futuro.

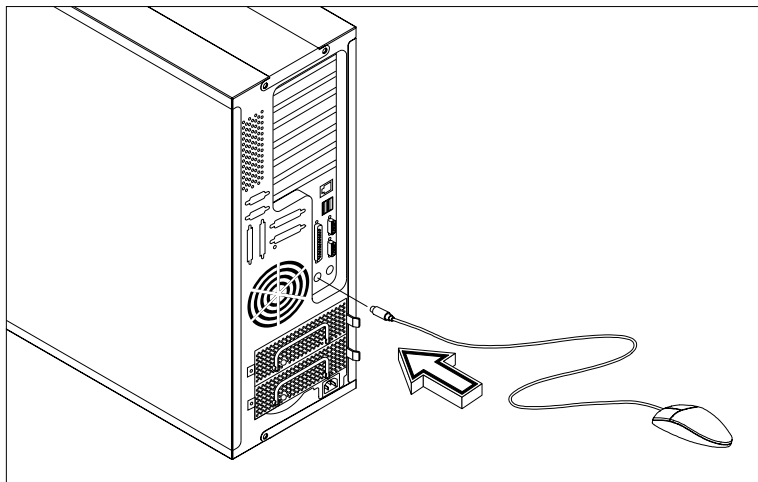
► Conexiones básicas

La unidad de sistema, el teclado, el ratón y el monitor constituyen los elementos básicos del sistema. Antes de conectar cualquier otro periférico, conecte primero éstos para comprobar si el sistema funciona correctamente.

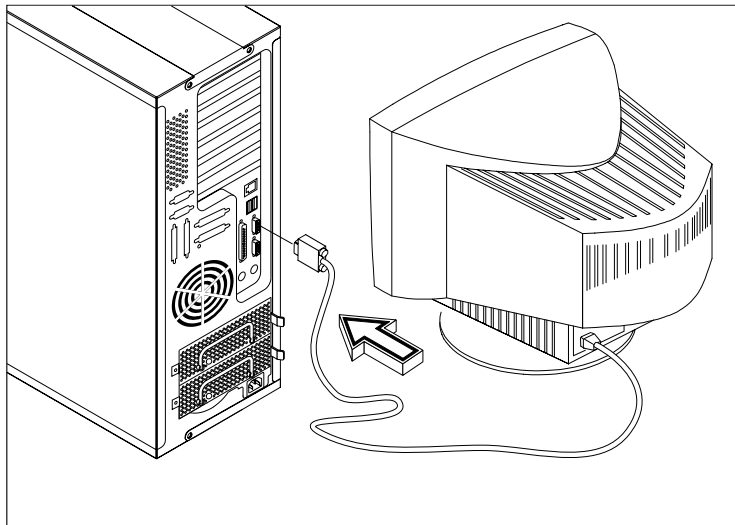
Conexión del teclado



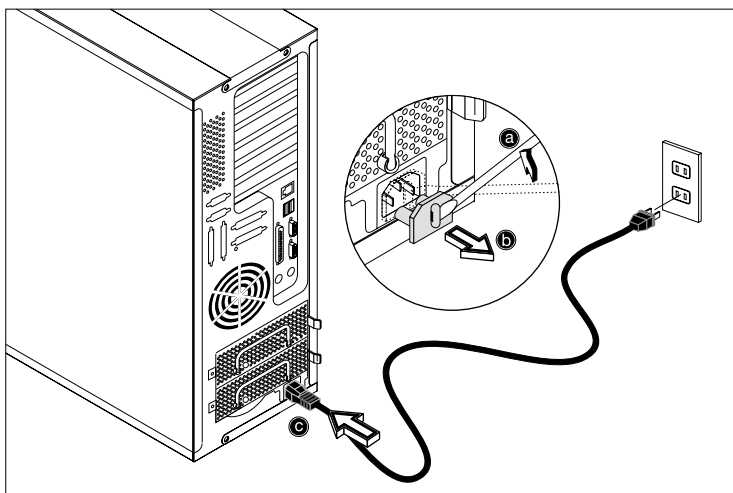
Conexión del ratón



Conexión del monitor VGA



Conexión del cable de alimentación



► Inicio del sistema

Una vez configurado el sistema y conectados todos los cables necesarios, es posible encender el sistema.

Para encender el sistema, abra la puerta del panel central y pulse el botón de encendido. Consulte “Panel frontal” en la página 17 para conocer la ubicación del botón de encendido.

Se iniciará el sistema y mostrará un mensaje de bienvenida. A continuación, se mostrarán varios mensajes de autocomprobación de encendido (POST). Los mensajes POST indican si el sistema funciona correctamente o no.



.....

Nota: Si el sistema no se enciende o se inicia después de pulsar el botón de encendido, consulte en la sección siguiente las posibles causas del error de arranque.

Aparte de los mensajes de autocomprobación, es posible determinar si el sistema funciona correctamente mediante la comprobación de los puntos siguientes:

- El indicador LED de alimentación/suspensión situado en el panel frontal se enciende (verde)
- Los indicadores LED de Bloq Núm y Bloq Mayús del teclado se encienden

► Problemas de encendido

Si el sistema no arranca después de conectarlo a la corriente eléctrica, compruebe los factores siguientes, entre los que se pueden encontrar las causas del error de arranque.

- Es posible que el cable de alimentación externo no se encuentre conectado correctamente.

Compruebe que la conexión del cable de alimentación que va de la fuente de alimentación a la toma de alimentación del panel posterior es correcta. Asegúrese de que todos los cables se encuentran conectados correctamente a la fuente de alimentación.

- No existe suministro de corriente procedente del enchufe con toma de tierra.

Debe comprobar el enchufe un electricista.

- Los cables de alimentación internos no se encuentran conectados correctamente.

Compruebe las conexiones de los cables internos. Si no se siente seguro al realizar este paso, póngase en contacto con un técnico cualificado que le ayude.



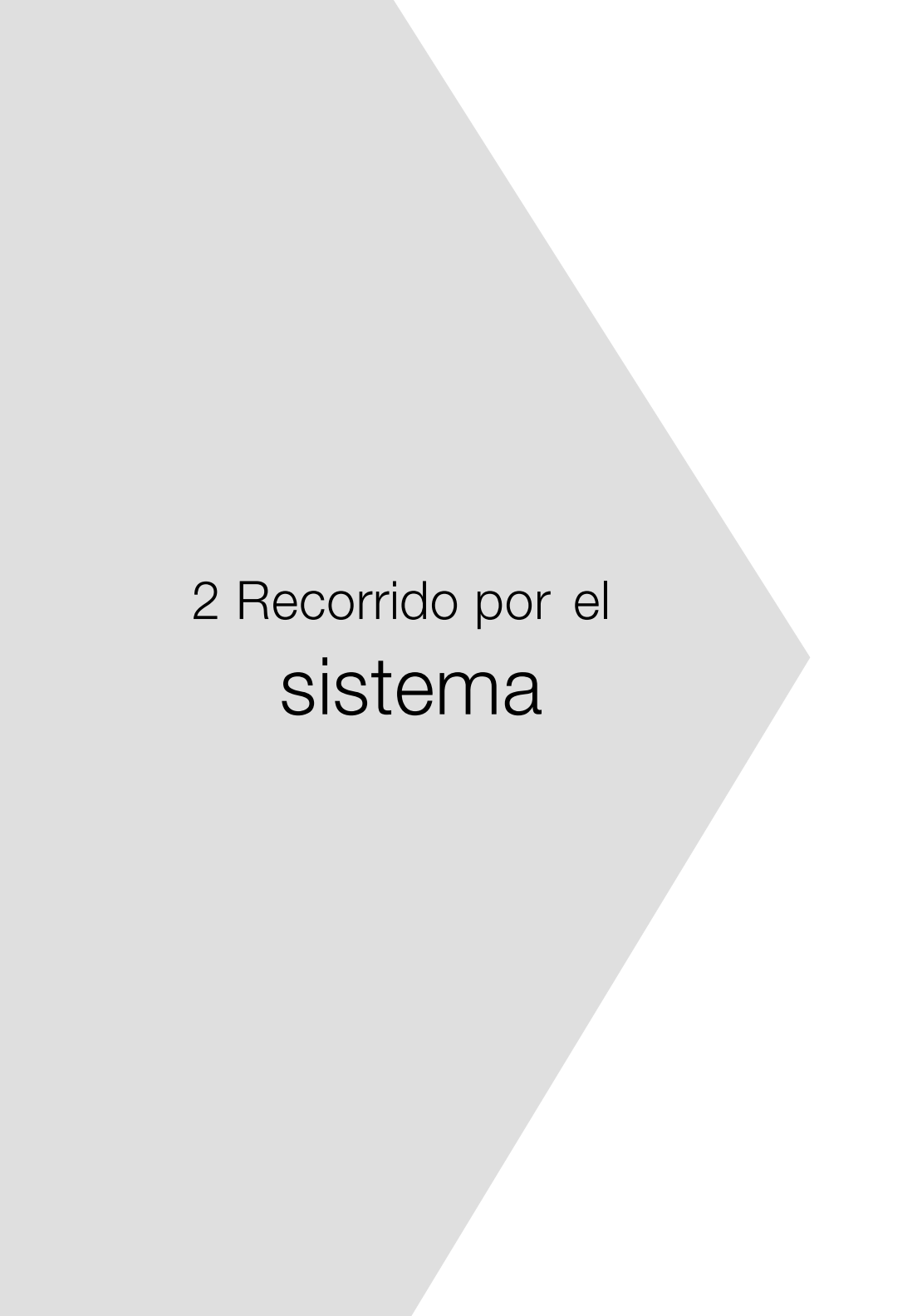
.....

Advertencia: Asegúrese de haber desconectado todos los cables de alimentación de la toma de corriente antes de realizar esta tarea.



.....

Nota: Si tras haber realizado las tareas anteriores persisten los errores de arranque del sistema, consulte a su proveedor o técnico cualificado.



2 Recorrido por el sistema



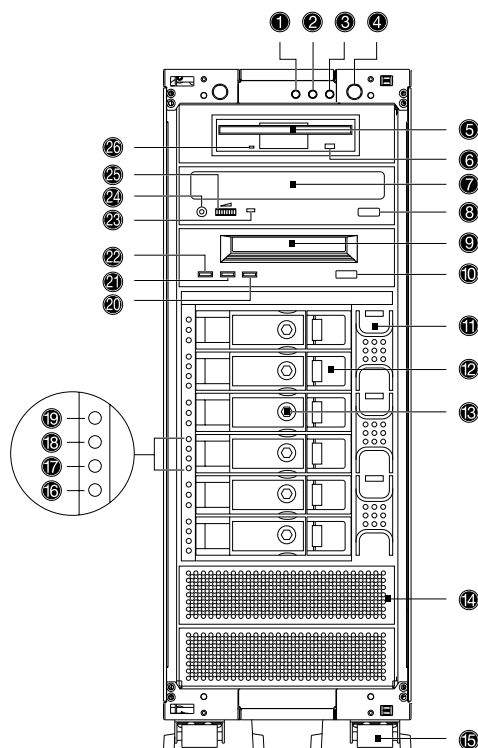
Este capítulo describe las funciones y los componentes de su ordenador.

► Estructura externa e interna

Panel frontal



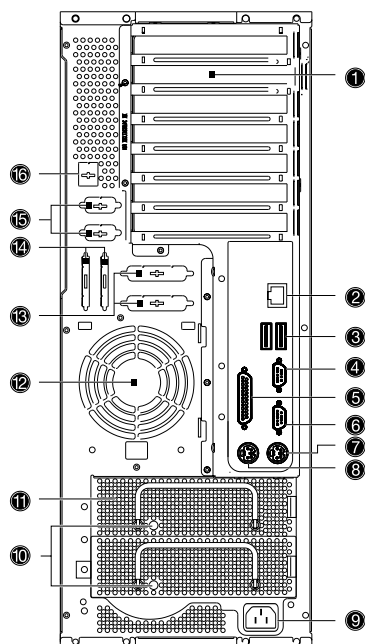
Nota: Encontrará un par de llaves del sistema situadas en la parte interior de la puerta del panel frontal. En la parte posterior del sistema, podrá encontrar duplicados de dichas llaves.



Núm.	Icono	Elemento
1		LED de eventos
2		LED de acceso a la unidad de disco duro (HDD)
3		Indicador LED de suspensión/encendido
4		Botón de encendido
5		Unidad de disco de 3,5 pulgadas
6		Botón de expulsión de la unidad de disco de 3,5 pulgadas
7		Bandeja de CD-ROM
8		Botón de expulsión del CD-ROM
9		Unidad de cinta (opcional)
10		Botón de expulsión de la unidad de cinta
11		Ventilador con rejilla protectora BPL6 de intercambio en funcionamiento redundante (tres ventiladores)
12		Bandejas para unidades de disco duro BPL6 (seis bandejas)
13		Cierre para bandejas de unidades de disco duro BPL6
14		Cubierta de la plataforma de la unidad
15		Ruedas de la carcasa
16		Indicador LED de error para la unidad SCSI

Núm.	Icono	Elemento
17		Indicador LED de actividad para la unidad SCSI
18		Indicador LED de encendido para la unidad SCSI
19		Indicador LED de fallo del ventilador redundante de intercambio en funcionamiento
20		Indicador LED de unidad (ámbar)
21		Indicador LED de medios (verde)
22		Indicador LED de limpieza (verde)
23		Indicador LED de actividad del CD-ROM
24		Puerto de auricular/audífono
25		Control de volumen
26		Indicador LED de actividad de la unidad de disquete de 3,5 pulgadas

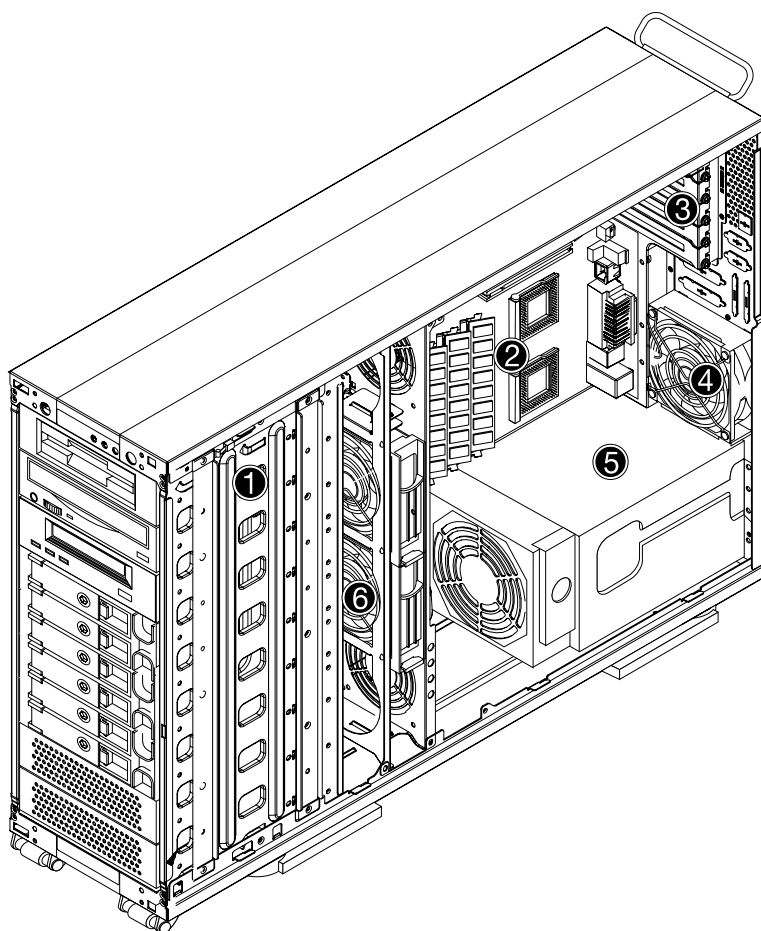
Panel posterior



Núm.	Elemento
1	Enganches de tarjeta adicional
2	Puerto LAN
3	Puertos USB
4	Puerto para monitor o VGA
5	Puerto paralelo
6	Puerto serie
7	Puerto de teclado PS/2
8	Puerto de ratón PS/2
9	Toma de alimentación del sistema

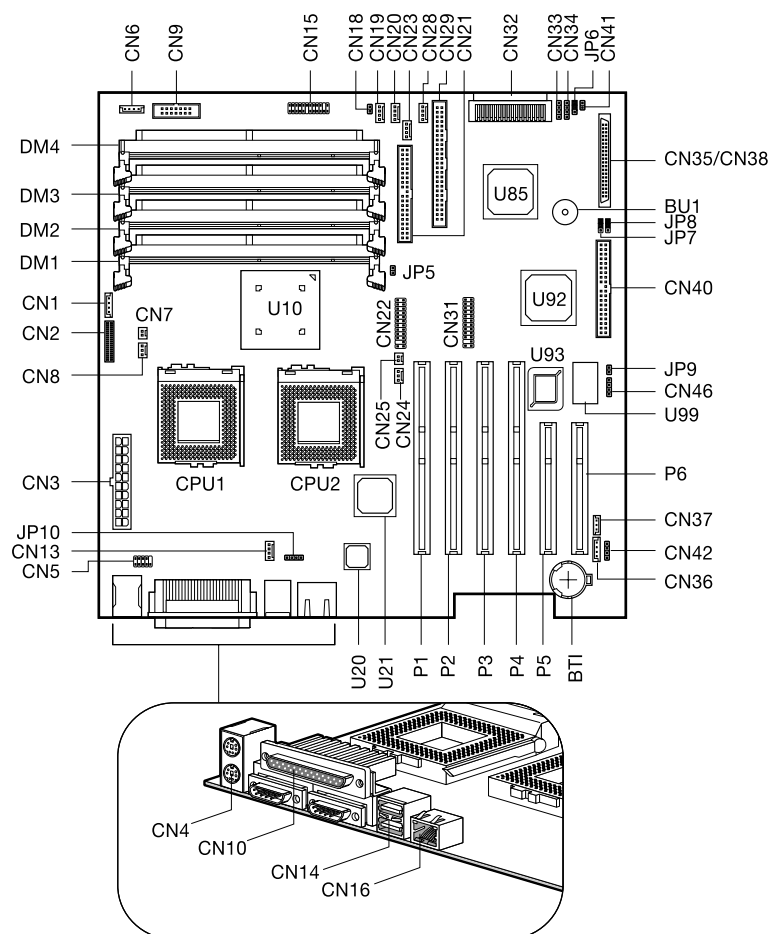
Núm.	Elemento
10	Indicador LED de actividad de la alimentación de intercambio en funcionamiento (en color naranja si falla)
11	Alimentación de intercambio en funcionamiento
12	Ventilador
13	Agujeros troquelados para puerto paralelo
14	Agujeros troquelados para conector SCSI
15	Agujeros troquelados para puerto serie
16	Agujero troquelado para conmutador NMI

Componentes internos



Núm.	Elemento
1	Plataformas para unidades
2	Placa de sistema
3	Enganches para expansión
4	Ventilador trasero
5	Fuente de alimentación
6	Ventiladores delanteros

► Diseño de la placa de sistema

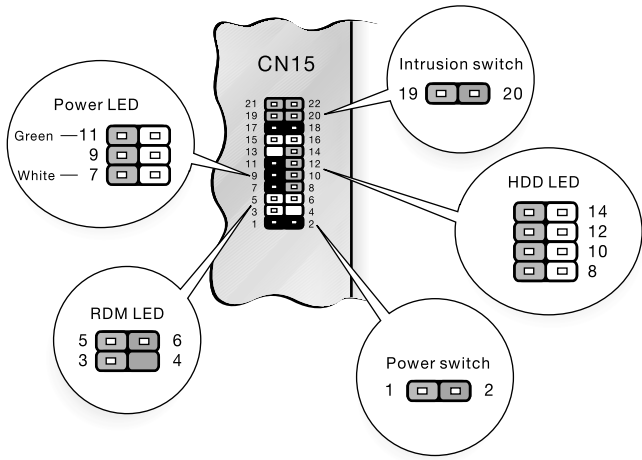


Elemento	Descripción
BT1	Batería
BU1	Emisor de pitidos
CN1/CN6/CN36	Conectores IPMI
CN2	Puerto ITP
CN3	Conector de fuente de alimentación ATX

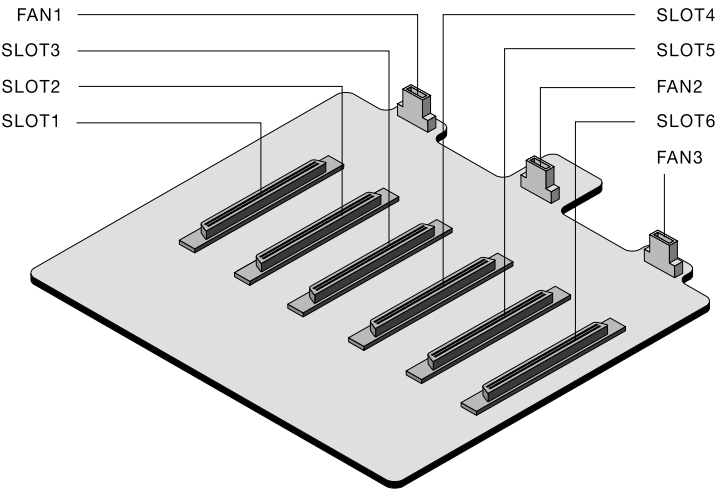
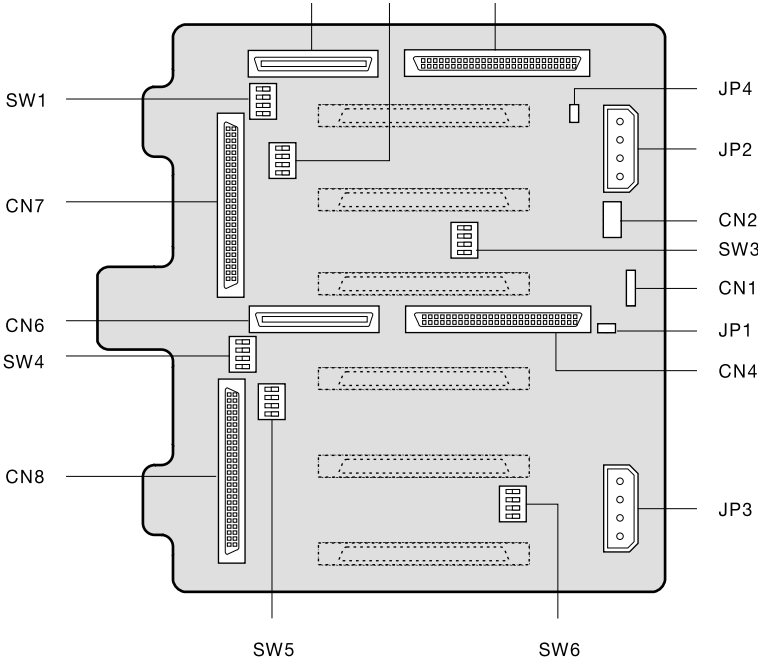
Elemento	Descripción
CN4	Superior: Conector par ratón PS/2 Inferior: Conector para teclado PS/2
CN5	Conector para puerto serie
CN7	Conector térmico para CPU 1
CN8	Conector del ventilador de la CPU 1
CN9	Conector de estado del sistema de alimentación RDN
CN10	Superior: Puerto paralelo inferior izquierdo: Puerto serie Inferior derecho: Puerto para monitor o VGA
CN13/CN19/ CN20/CN23/CN28	Conectores de la caja del ventilador
CN14	Conectores USB 1 y 2
CN15	Conector de conmutador/indicador LED (consulte página 25)
CN16	Conector para LAN (RJ45)
CN18	Conmutador NMI
CN21	Conector principal IDE
CN22/CN31	Conectores BMC DB
CN24	Conector del ventilador de la CPU 2
CN25	Conector térmico para CPU 2
CN29	Conector para canal B SCSI Narrow
CN32	Conector para canal B SCSI Wide
CN33/CN34	Conectores para indicadores LED de unidades de disco duro externas
CN35/CN38	Conector para canal A SCSI Wide
CN37	Conector LAN Wake on
CN40	Conector de unidad de disquete
CN41	Conector para indicador LED de eventos (fallo en la unidad de disco duro)
CN42	Conector I2C
CN46	Conector de altavoz
CPU1	Zócalo para CPU 1
CPU2	Zócalo para CPU 2
DM1 a DM4	Ranuras DIMM
JP5	Conector para borrado de eventos
JP6	Terminador SCSI 1-2: Disabled 2-3: On

Elemento	Descripción
JP7	Logotipo 1-2 : logotipo de Acer 2-3: OEM
JP8	Password Setting 1-2 : Comprobar contraseña 2-3 : Ignorar contraseña
JP9	Conector de altavoz
JP10	CPU PST 1-2 : Tarjeta de terminador 2-3 : CPU
P1 a P4	Ranuras PCI de 64 bits a 33 MHz
P5 y P6	Ranuras PCI de 32 bits a 33 MHz
U10	LE north bridge Server Works
U20	Chip LAN de Intel 82559
U21	Cipset de vídeo ATI Rage XL
U85	Chip AIC-7899 de Adaptec
U92	OSB4 south bridge Server Works
U93	Chips de la BIOS
U99	Chipset SMC 47B277 super E/S

Conector de tarjeta de conmutador/indicador LED (CN 15)



Conectores y puentes BP-L6



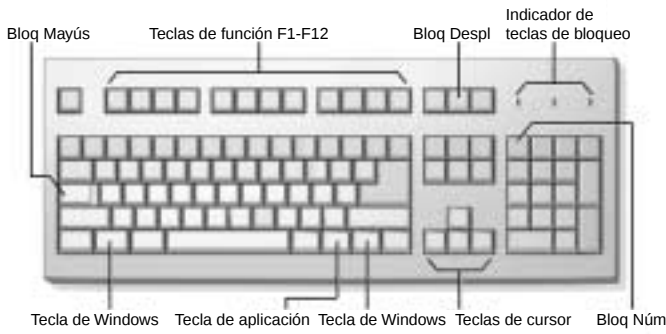
Conector	Descripción
CN1	Conector de buffer I2C
CN2	Conector frontal de indicador LED de alimentación
CN3	Conector P SCSI de 68 patillas - Salida
CN4	Conector P SCSI de 68 patillas - Salida
CN5	Para uso de tarjeta SAF-TE
CN6	Para uso de tarjeta SAF-TE
CN7	Conector P SCSI de 68 patillas - Entrada
CN8	Conector P SCSI de 68 patillas - Entrada
Fan1 a Fan3	Conectores de dispositivo de absorción de calor Hot-plug
JP1/JP4	Fuente de alimentación del terminador Cerrado: ambos para plano anterior y host Abierto: sólo desde el host
JP2	Conector de alimentación ¹
JP3	Conector de alimentación
Slot1 a Slot66	Ranuras para disco duro SCSI
SW1	Conmutador de ID de ranura 1 ²
SW2	Conmutador de ID de ranura 2
SW3	Conmutador de ID de ranura 3
SW4	Conmutador de ID de ranura 4
SW5	Conmutador de ID de ranura 5
SW6	Conmutador de ID de ranura 6

1 Para cargar la tarjeta de plano anterior SCSI, inserte un cable de alimentación independiente que no esté conectado a ningún otro dispositivo en cada uno de los conectores de alimentación de la tarjeta de plano anterior.

2 Al utilizar el módulo de intercambio en funcionamiento LVD SCSI para configurar las unidades de disco del sistema, elimine todos los puentes de cada una de las unidades de disco SCSI y utilice los conmutadores de la tarjeta de plano anterior (S1-S5) para establecer el ID de la unidad de disco.

► Teclado

El completo teclado que se facilita con el sistema dispone de teclas de cursor individuales, dos teclas de Windows y 12 teclas de función.



Teclas de cursor

Las teclas de cursor, también denominadas teclas de dirección, permiten mover el cursor por la pantalla. Desempeñan la misma función que las teclas de dirección del teclado numérico cuando Bloq Núm está desactivado.

Teclas de bloqueo

El teclado incluye tres teclas de bloqueo que se pueden activar y desactivar para alternar entre dos funciones.

Teclas de bloqueo	Descripción
Bloq Mayús	Al activar esta tecla, todos los caracteres alfabéticos aparecen en mayúscula (se obtiene el mismo resultado al pulsar Mayús + <letra>).
Bloq Núm	Al activar esta tecla, el teclado cambia al modo numérico, es decir, las teclas funcionan como una calculadora (con operadores aritméticos como +, -, *, y /).

Teclas de bloqueo	Descripción
Bloq Despl	Al activar esta tecla, la pantalla se desplaza una línea hacia arriba o hacia abajo al pulsar las teclas de dirección hacia arriba o abajo respectivamente. Tenga en cuenta que la tecla Bloq Despl no funciona con todas las aplicaciones.

Teclas de Windows

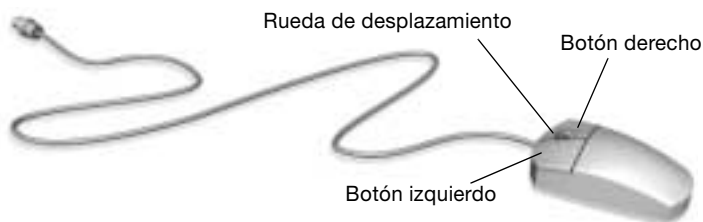
El teclado cuenta con dos teclas que realizan funciones específicas de Windows.

Tecla	Descripción
Tecla de logotipo de Windows 	Botón de inicio. Las combinaciones con esta tecla permiten realizar funciones especiales como: • Windows + Tab: Activar el siguiente botón de la barra de tareas • Windows + E: Explorar Mi PC • Windows + F: Buscar documento • Windows + M: Minimizar todo • Mayús + Windows + M: Deshacer minimizar todo • Windows + R: Mostrar cuadro de diálogo Ejecutar
Tecla de aplicación 	Abre el menú de contexto de aplicaciones (realiza la misma función que al presionar el botón derecho del ratón).

► Ratón

El ratón consta de una rueda de desplazamiento y dos botones: un botón izquierdo y uno derecho. Pulsar y soltar rápidamente los botones se denomina hacer clic. A veces será necesario hacer doble clic (pulsar el mismo botón dos veces rápidamente) o hacer clic con el botón derecho (pulsar el botón derecho rápidamente).

La rueda de desplazamiento que se encuentra situada entre los dos botones se ha añadido para facilitar el desplazamiento. Al mover la rueda con el dedo índice puede moverse rápidamente por distintas páginas, líneas o ventanas. La rueda puede utilizarse también como un tercer botón que permite hacer clic o un doble clic sobre un icono o elemento seleccionado.



Nota: Si es zurdo y desea obtener instrucciones sobre cómo configurar el ratón para su uso con la mano izquierda, consulte el manual de Windows.

► Unidades de disco

Su sistema incluye las siguientes unidades de disco:

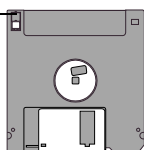
Unidad de disco de 3,5 pulgadas

La unidad de disco de 3,5 pulgadas puede utilizar discos de 720 KB y 1,44 MB de capacidad.

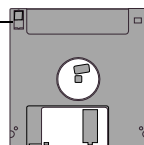
Los discos son compactos, ligeros y fáciles de llevar. A continuación encontrará algunos consejos sobre cómo cuidar los discos:

- Haga siempre copias de seguridad de aquellos discos que contienen información importante o archivos de programas.
- Mantenga los discos alejados de campos magnéticos y fuentes de calor.
- No retire el disco de su unidad si el indicativo luminoso indica que está funcionando.
- Proteja los discos contra escritura para prevenir borrarlos por equivocación. Si desea protegerlos, deslice la pestaña de protección a la posición de protección contra escritura.

**Protegido
contra escritura**



**No protegido
contra escritura**



- Al pegar una etiqueta en un disco de 3,5 pulgadas, asegúrese de que está colocada correctamente (bien pegada a la superficie) y dentro de la zona de la etiqueta (parte del disco que presenta una ligera depresión). Una etiqueta mal colocada puede hacer que el disco se atasque en la unidad al introducirlo o extraerlo.

Unidad de CD-ROM

Su sistema incluye una unidad de CD-ROM. La unidad de disco se encuentra situada en el panel frontal del sistema. La unidad de CD-ROM permite reproducir distintos tipos de discos compactos (CD) y CD de vídeo. Los CD, al igual que los discos, son también compactos, ligeros y fáciles de llevar. Sin embargo, son más delicados que los discos y se deben tratar con un especial cuidado.

Para introducir un CD en la unidad de CD-ROM del sistema:

1. Pulse suavemente el botón de expulsión que se encuentra en el panel frontal.
2. Introduzca el CD en la bandeja que se abrirá. Asegúrese de que la etiqueta o la parte del título se coloca hacia arriba.



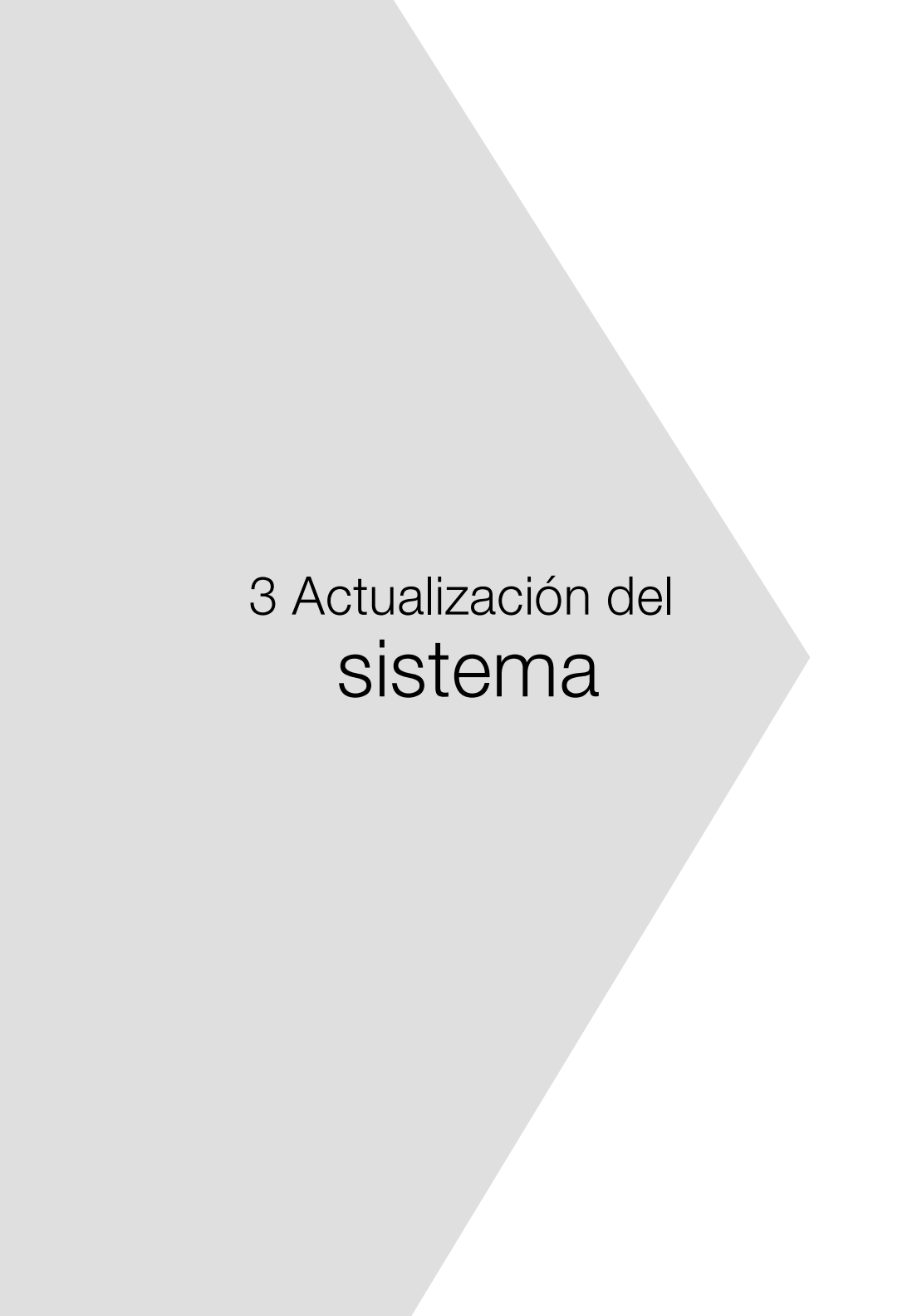
.....

Advertencia: No toque el interior del disco para evitar dejar marcas o huellas de dedos.

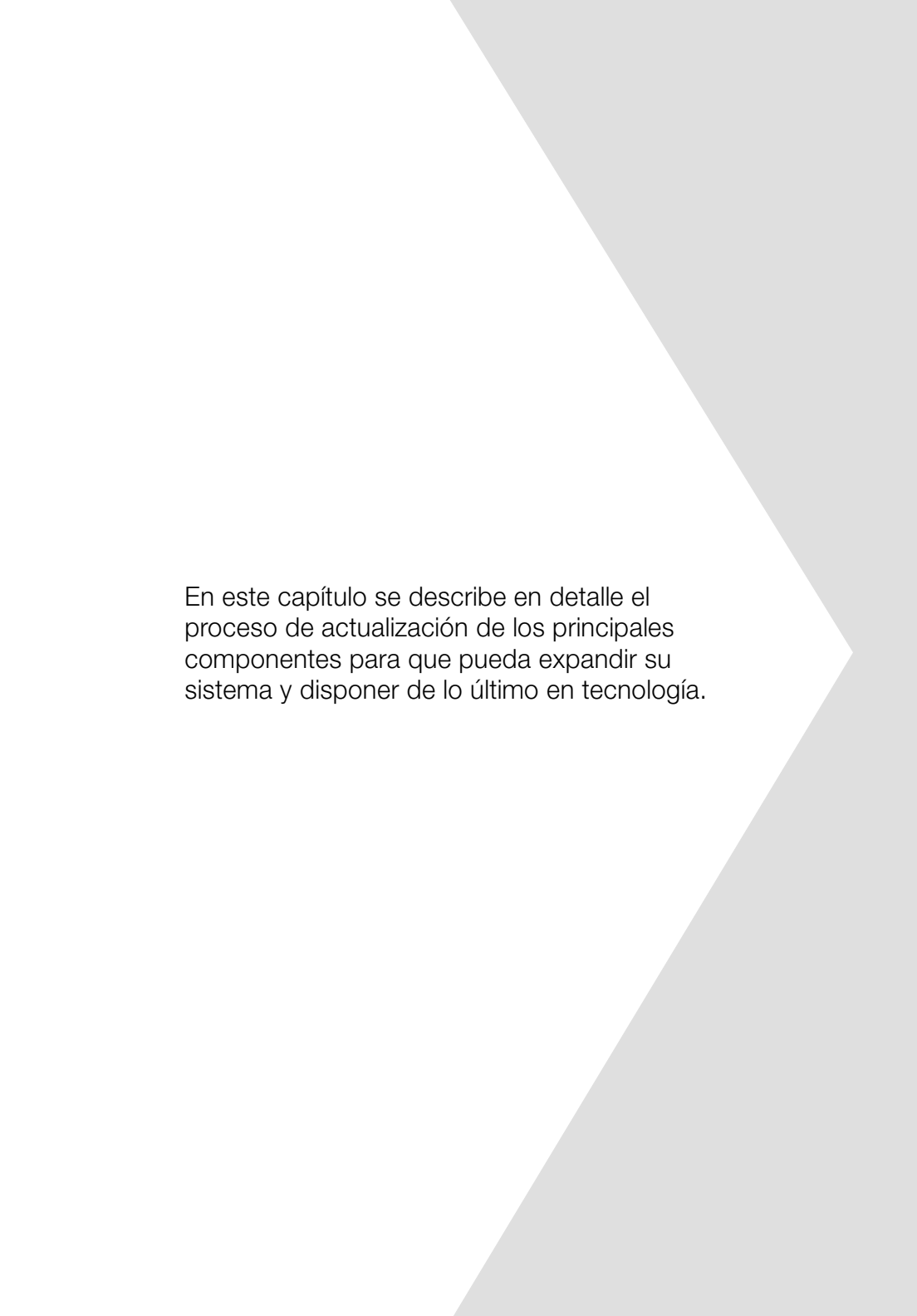
3. Vuelva a pulsar el botón de expulsión para cerrar la bandeja.

Mantenimiento de los CD:

- Guárdelos siempre en su caja cuando no los utilice para que no se rayen ni se estropeen. Cualquier tipo de suciedad o desperfecto puede afectar a los datos del disco, dañar el lector de la lente de la unidad de CD-ROM o impedir que el sistema lea el disco correctamente.
- Sujete siempre los discos por los bordes para evitar dejar marcas y huellas de dedos.
- Limpie los discos con un paño limpio y sin polvo describiendo una línea recta desde el centro hacia los bordes. No le pase el paño en círculos.
- Limpie la unidad de CD-ROM periódicamente. Puede consultar las instrucciones del kit de limpieza. Puede obtener uno de estos kits de limpieza en cualquier tienda de sistemas o electrónica.



3 Actualización del sistema



En este capítulo se describe en detalle el proceso de actualización de los principales componentes para que pueda expandir su sistema y disponer de lo último en tecnología.

► Precauciones ESD (anti descargas electrostáticas)

Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) antes de instalar cualquier componente del sistema:

1. No saque ningún componente de su envoltorio antiestático hasta que esté listo para instalarlo.
2. Póngase una correa de toma de tierra antes de manipular los componentes electrónicos. Para adquirir una correa de toma de tierra, dirijase a cualquier establecimiento de venta de componentes electrónicos.



.....

Nota: Si no dispone de los conocimientos técnicos adecuados, no intente realizar los procedimientos que se describen en las secciones siguientes.

► Cómo abrir los paneles de la carcasa

La carcasa del sistema cuenta con una puerta frontal y dos paneles laterales. No obstante, sólo es necesario abrir el panel lateral derecho para acceder a los componentes internos.

Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) antes de instalar cualquier componente del sistema:

1. No saque ningún componente del sistema de su envoltorio a menos que esté listo para instalarlo.
2. Colóquese una cinta antiestática antes de manipular componentes electrónicos. Para adquirir una cinta antiestática dirijase a cualquier establecimiento de venta de componentes electrónicos.



.....

Advertencia: NO intente realizar los procedimientos que se describen en las secciones siguientes a menos que esté seguro de su preparación para ello. De lo contrario, consulte a un técnico de servicio.

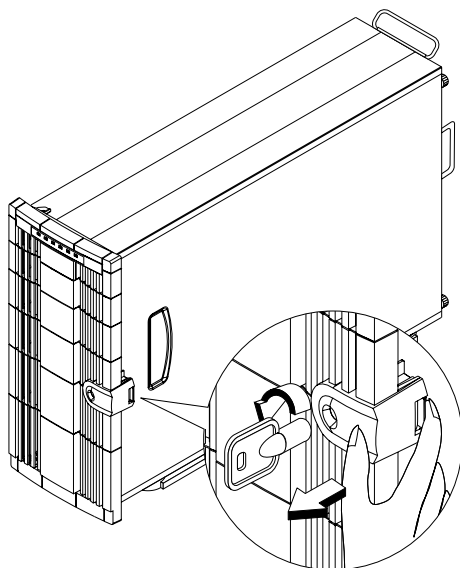
A ambos lados de los paneles de la carcasa, existe un pequeño interruptor que indica si el panel se ha extraído o permanece intacto.

Cómo abrir la puerta del panel frontal

La puerta frontal está cerrada con llave para impedir accesos no autorizados.

Para abrir la puerta frontal:

1. Introduzca la llave, empuje y gire hacia la derecha. Si utiliza el chasis por primera vez, encontrará la llave en la parte posterior del chasis.
2. Presione sobre el cierre y abra la puerta.



Extracción de la puerta del panel frontal

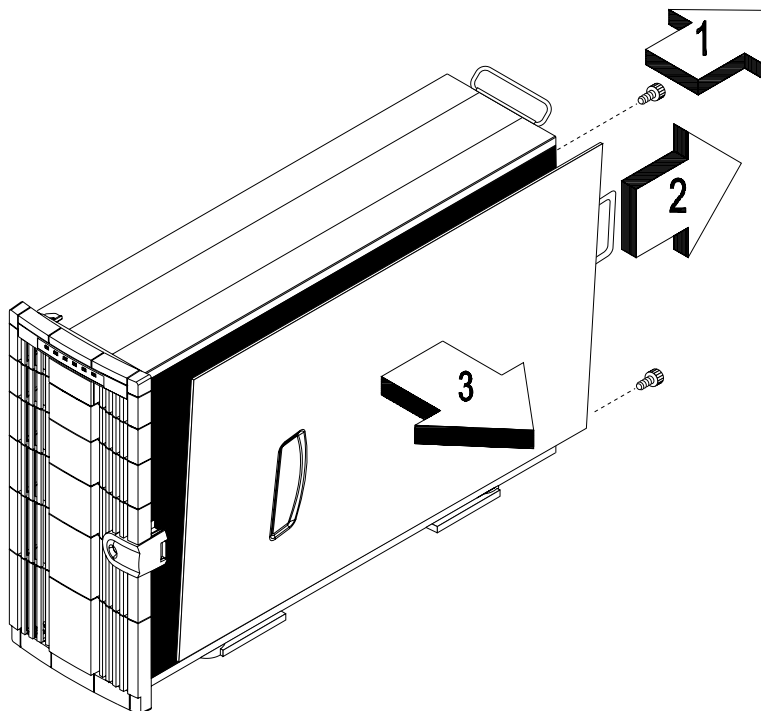
Las puertas están sujetas a la carcasa principal por bisagras sin tornillos. Para retirar la puerta, realice los pasos siguientes:

1. Desbloquee la puerta.
2. Ábrala en un ángulo de 45°.
3. Levántela y tire para separarla.

Retirada del panel derecho

Para retirar el panel derecho:

1. Apague la unidad del sistema y desenchufe todos los cables.
2. Retire con la mano los dos tornillos de la parte posterior del panel derecho.
3. Tire suavemente hacia atrás del panel derecho y sepárelo.



► Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento

El chasis dispone de nueve plataformas para discos duros de 5,25 pulgadas. En las plataformas libres puede instalar dispositivos de almacenamiento adicionales tales como unidades de CD-ROM, cintas de audio digital (DAT) o unidades de disco duro.



Nota: El sistema básico incluye una unidad de CD-ROM y una unidad de disquete de 3,5 pulgadas.

Retirada de las cubiertas de las plataformas

La cubierta de la plataforma protege el interior del chasis cuando la plataforma no está ocupada.

Para retirar las cubiertas de las plataformas:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Separe la cubierta de la plataforma para unidades. Utilice un destornillador Phillips para retirar el tornillo situado en el lateral derecho de la cubierta de la plataforma.
3. Presione con el dedo el cierre situado en el lado izquierdo de la plataforma para unidades. Retire la cubierta de la plataforma para unidades. Guarde la cubierta de la plataforma para su posterior utilización.

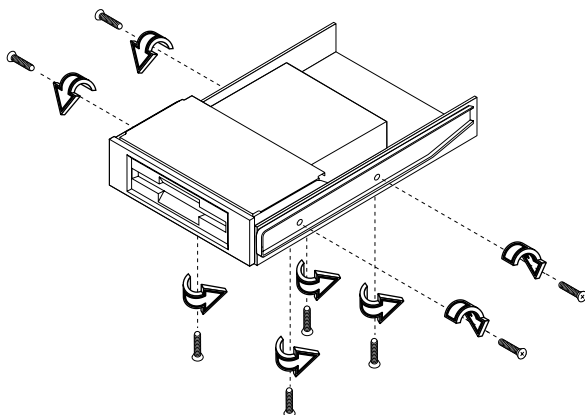
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 3,5 pulgadas

La carcasa incorpora una caja de plástico de 3,5 pulgadas para instalar dispositivos de almacenamiento de 3,5 pulgadas.

Para instalar un dispositivo de almacenamiento de 3,5 pulgadas:

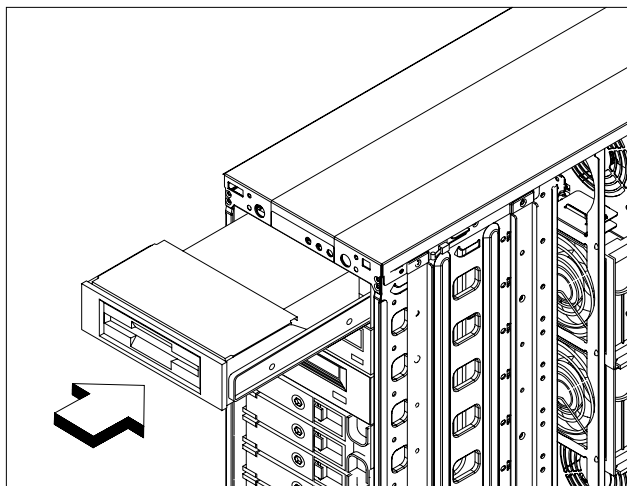
1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.

2. Sujete el dispositivo de 3,5 pulgadas a la caja de plástico de 5,25 pulgadas con cuatro tornillos.
3. Sujete el riel de la unidad a uno de los laterales de la caja de plástico y asegúrelo con dos tornillos. Haga lo mismo en el otro lateral.

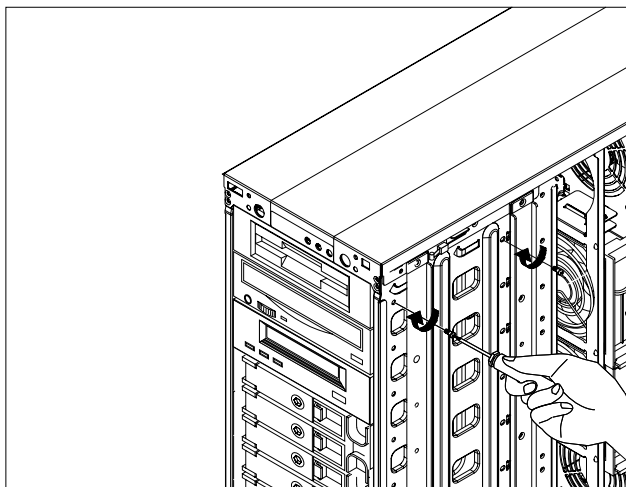


4. Inserte la caja en la plataforma.

Si la plataforma para unidades tiene una cubierta, retírela previamente. Consulte “Retirada de las cubiertas de las plataformas” en la página 39



5. Asegure la caja con dos tornillos.



6. Conecte los cables de señal y alimentación al dispositivo de almacenamiento.
7. Vuelva a colocar el panel lateral.

Para retirar un dispositivo de almacenamiento de 3,5 pulgadas:

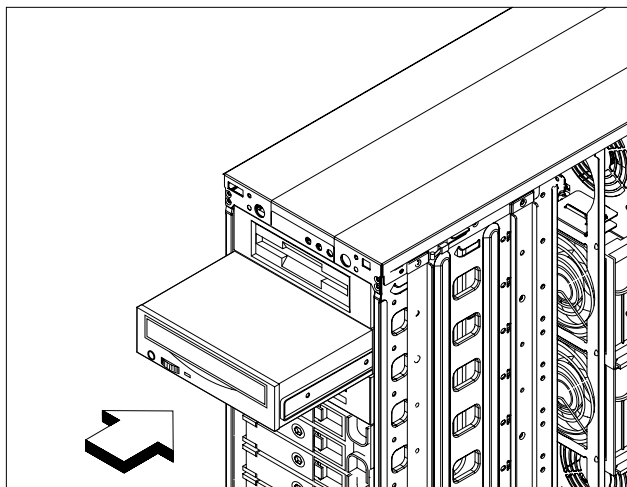
1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Desconecte los cables de señal y alimentación.
3. Utilice un destornillador Phillips para retirar los tornillos situados en el lateral derecho de la caja de plástico. Tire suavemente de la caja de plástico.
4. Utilice nuevamente un destornillador Phillips para retirar los tornillos que se encuentran bajo el dispositivo de almacenamiento. Retire el dispositivo de almacenamiento de 3,5 pulgadas de la caja de plástico.
5. Utilice la cubierta de la plataforma para unidades para tapar la plataforma. Insértela en la plataforma para unidades vacía y fíjela con un tornillo.
6. Vuelva a colocar el panel lateral.

Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 5,25 pulgadas

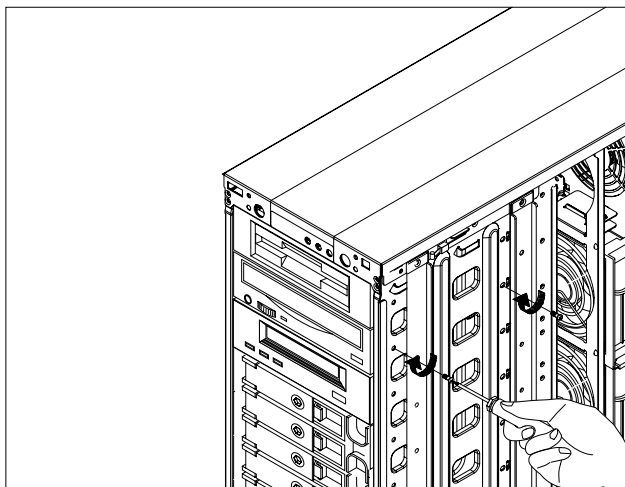
Para instalar un dispositivo de almacenamiento de 5,25 pulgadas:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Sujete el riel de la unidad a uno de los laterales de la caja de plástico y asegúrelo con dos tornillos. Haga lo mismo en el otro lateral.
3. Inserte la unidad de almacenamiento de 5,25 pulgadas en la plataforma.

Si la plataforma para unidades tiene una cubierta, retírela previamente. Consulte “Retirada de las cubiertas de las plataformas” en la página 39



4. Asegure la unidad de almacenamiento con dos tornillos.



5. Conecte los cables de señal y alimentación al dispositivo externo.
6. Vuelva a colocar los paneles laterales.

Para retirar un dispositivo de almacenamiento de 5,25 pulgadas:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Desconecte los cables de señal y alimentación.
3. Utilice un destornillador Phillips para retirar los tornillos situados en el lateral derecho del dispositivo de almacenamiento.
4. Tire suavemente del dispositivo de almacenamiento para retirarlo.
5. Utilice la cubierta de la plataforma para unidades para tapar la plataforma. Insértela en la plataforma para unidades vacía y fíjela con un tornillo.
6. Vuelva a colocar el panel lateral.

► Instalación de un módulo de intercambio en funcionamiento

El módulo de intercambio en funcionamiento ocupa cuatro plataformas de unidad. Si desea obtener más información sobre la tarjeta de plano, consulte página 26.

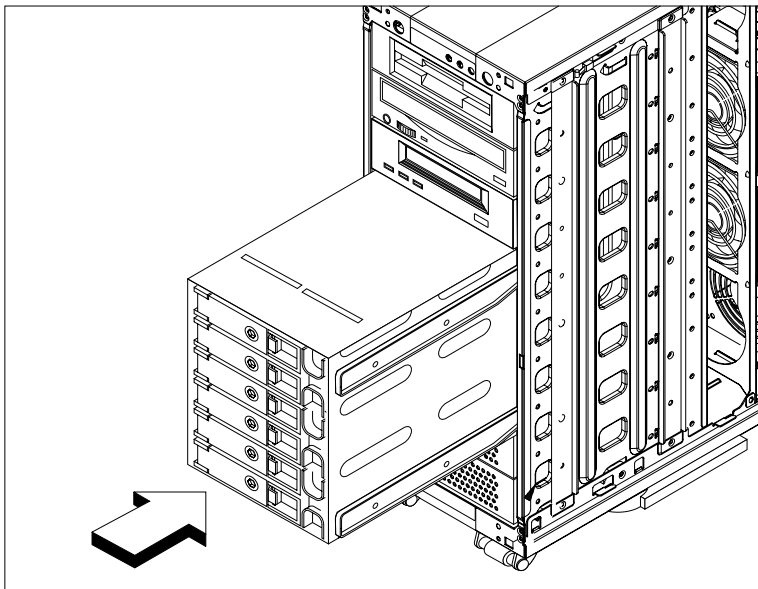
El módulo de intercambio en funcionamiento BPL6 incluye los siguientes componentes:

- Un módulo de intercambio en funcionamiento
- Seis bandejas para unidades de disco duro
- Tres módulos para dispositivos de absorción de calor Hot-plug
- Un terminador SCSI
- Dos cables SCSI
- Un cable I2C

Para instalar el módulo de intercambio en funcionamiento en el chasis:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Sujete los dos pares de rieles de unidad a cada lado del módulo de intercambio en funcionamiento. Asegure los rieles con ocho tornillos.

3. Inserte el módulo de intercambio en funcionamiento en las plataformas para unidades y asegúrelo con cuatro tornillos.



4. Conecte los cables siguientes a la placa del panel posterior y, a continuación, conecte los demás extremos del cable a la placa del sistema. Los cables de alimentación se conectan a la fuente de alimentación (si desea saber dónde se encuentran los conectores de la placa del sistema, consulte “Diseño de la placa de sistema” en la página 23):

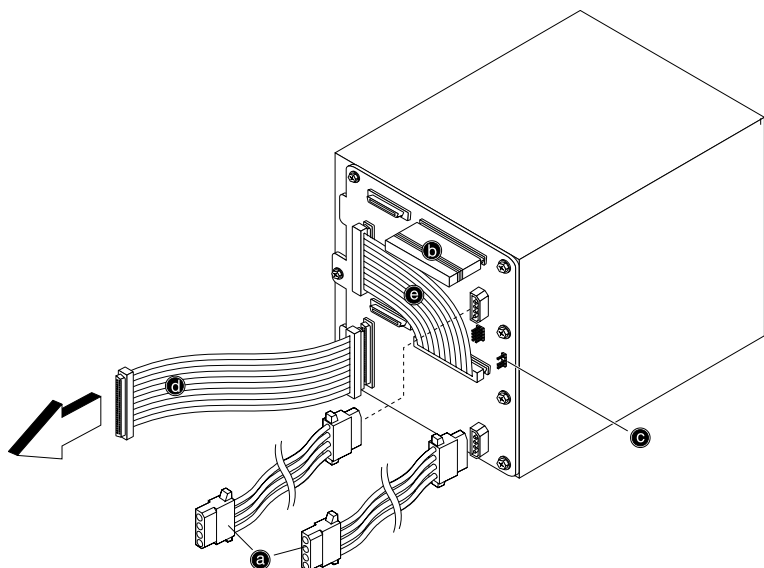
Paso 1. Cables de alimentación: se conectan a la fuente de alimentación

Paso 2. Terminador SCSI

Paso 3. Cable I2C (CN1): se conecta a la placa del sistema

Paso 4. Cable SCSI: se conecta a la placa del sistema

Paso 5. Cable SCSI



5. Vuelva a colocar los paneles laterales.

Unidades de disco duro SCSI SCA de intercambio en funcionamiento

El módulo de intercambio en funcionamiento admite hasta seis unidades de disco duro SCSI SCA de intercambio en funcionamiento. Si una unidad de disco duro deja de funcionar (lo que se indica mediante el LED amarillo), podrá sustituirla durante el funcionamiento en cualquier momento.

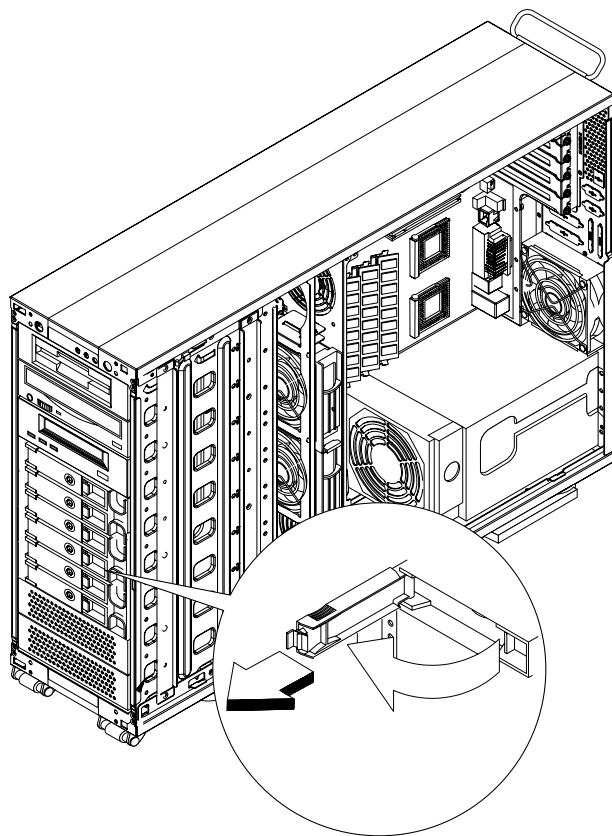


Advertencia: No retire una unidad de disco duro mientras se encuentre activa. Se podrían producir daños indebidos en la unidad de disco duro.

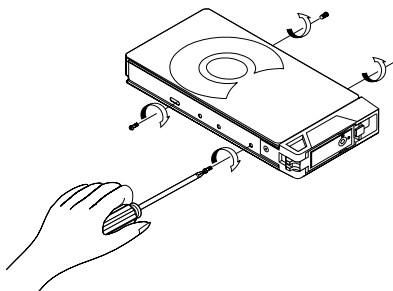
Para instalar una unidad SCSI intercambiable en funcionamiento, realice los pasos siguientes:

1. Utilice la llave hexagonal suministrada con el sistema para desbloquear la bandeja de unidades.

2. Suelte la bandeja de unidad con un dedo y, a continuación, extraícala.



3. Coloque un disco duro en la bandeja. Asegúrelo con cuatro tornillos al soporte metálico como se muestra a continuación.



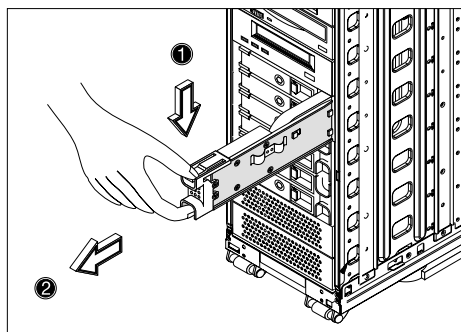
4. Inserte la bandeja en el módulo de intercambio en funcionamiento con la palanca aún extendida. Compruebe que la unidad se ha insertado correctamente antes de cerrar la palanca.
5. Empuje la palanca hasta que se fije en su sitio.

Intercambio en funcionamiento del módulo de absorción de calor

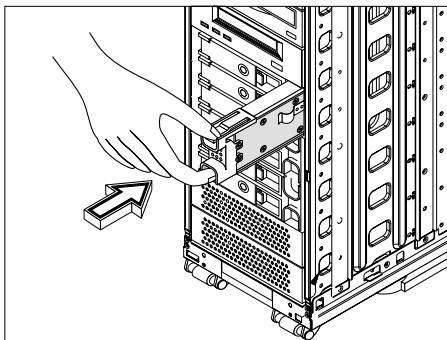
El módulo de intercambio en funcionamiento admite hasta tres módulos de absorción de calor hot plug para su refrigeración. Si un módulo de absorción de calor deja de funcionar (lo que se indica mediante el LED amarillo), podrá sustituirlo durante el funcionamiento en cualquier momento.

Para sustituir un módulo de absorción de calor hot-plug realice los tres pasos siguientes:

1. Inserte los dedos índice y pulgar en el módulo de absorción de calor.
2. Apriete la sujeción para soltar el ventilador y tire suavemente de él hacia afuera.



3. Inserte un nuevo módulo de absorción de calor en el módulo de intercambio en funcionamiento. Presione el módulo de absorción de calor hasta que se aloje en su sitio.



► Fuentes de alimentación redundantes de intercambio en funcionamiento

El subsistema de alimentación consiste en dos plataformas de módulos de alimentación de intercambio en funcionamiento que permiten instalar dos módulos de alimentación de 337 vatios en una configuración de intercambio en funcionamiento. Una configuración redundante de la corriente permite un sistema totalmente configurado para seguir en funcionamiento incluso en el caso de que falle una fuente de alimentación.

La caja del sistema se suministra con una fuente de alimentación redundante de intercambio en funcionamiento instalada.

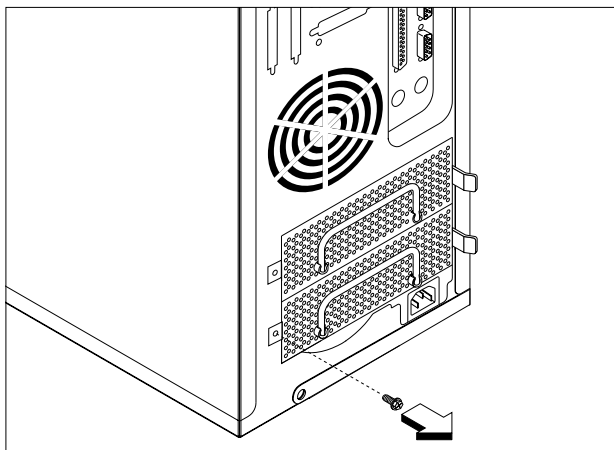
Para cambiar en funcionamiento una fuente de alimentación redundante:



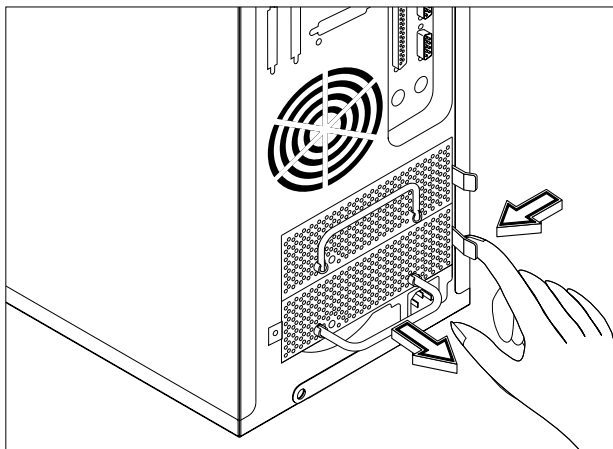
.....

Nota: El fallo en una fuente de alimentación se indica mediante un LED naranja.

1. Retire el tornillo con un destornillador Phillips.



2. Presione el cierre de seguridad para soltar la fuente de alimentación y tire suavemente de ella hacia afuera mediante el asa metálica.



.....

Nota: El subsistema de fuente de alimentación debería suministrar un mínimo de 337 vatios a todo el sistema. Si sólo dispone de una fuente de alimentación o si dispone de dos pero va a extraer ambas, recuerde apagar el equipo primero y desenchufarlo de la corriente eléctrica.

3. Introduzca la nueva fuente de alimentación en el módulo para fuentes de alimentación.



.....

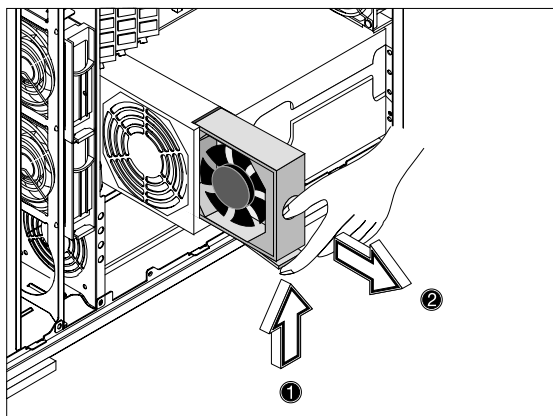
Nota: Compruebe que la fuente de alimentación está conectada adecuadamente.

4. Asegure la fuente de alimentación con un tornillo.

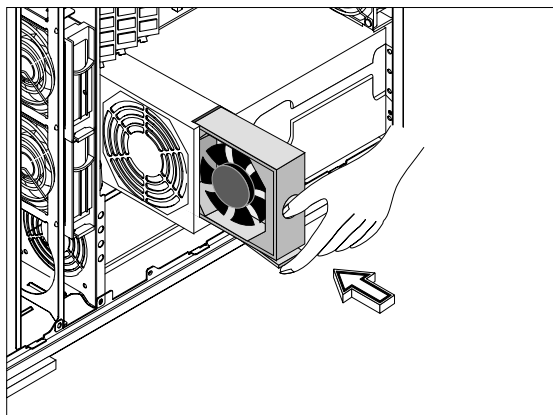
► Sustitución del ventilador de la fuente de alimentación

Para sustituir el ventilador de la fuente de alimentación:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral derecho. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Inserte los dedos índice y pulgar en el ventilador de la fuente de alimentación.
3. Apriete la sujeción para soltar el ventilador y tire suavemente de él hacia afuera.



4. Introduzca un nuevo ventilador y empújelo suavemente hacia abajo hasta que se ajuste en su sitio.



► Chasis para ventiladores redundantes con capacidad de intercambio en funcionamiento

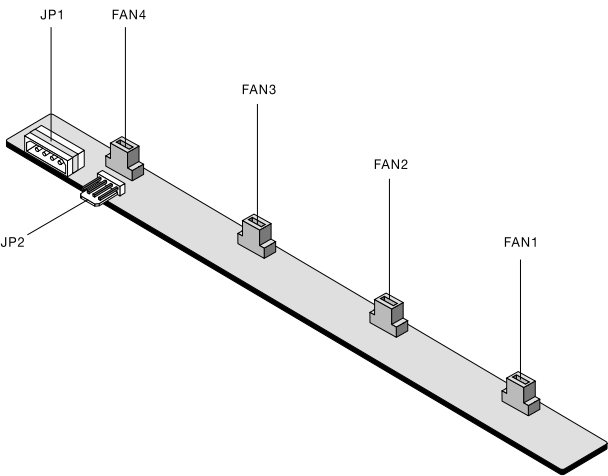
El chasis puede albergar cinco ventiladores; no obstante, para su funcionamiento correcto sólo necesita un mínimo de tres ventiladores. Estos ventiladores se distribuyen dentro del chasis para refrigerar el sistema (dos en el frente y uno en la parte de atrás). El ventilador de la parte de atrás está fijo y no es intercambiable en funcionamiento. Para cambiar el ventilador trasero deberá apagar previamente el sistema. Sin embargo, los ventiladores frontales son intercambiables en funcionamiento. Si uno de los ventiladores frontales falla, sólo hay que retirarlo e introducir uno nuevo, incluso mientras el sistema está en funcionamiento.



.....

Nota: Compruebe que haya tres ventiladores (dos en el frente y uno en la parte de atrás) distribuidos en el chasis para asegurar el funcionamiento correcto del sistema.. Recuerde también apagar el sistema para cambiar un ventilador trasero defectuoso.

Placa base de los ventiladores de intercambio en funcionamiento



Conector	Descripción
JP1	Conector de alimentación
JP2	Cable de señal (4 patillas)
Ventiladores 1 a 4	Conectores para ventiladores Hot-plug

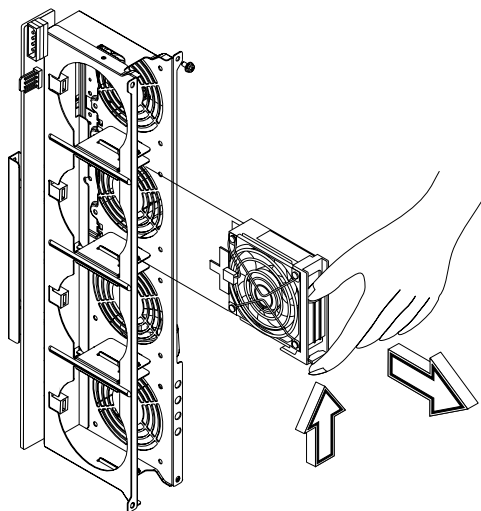
Sustitución de los ventiladores

Para cambiar un ventilador posterior:

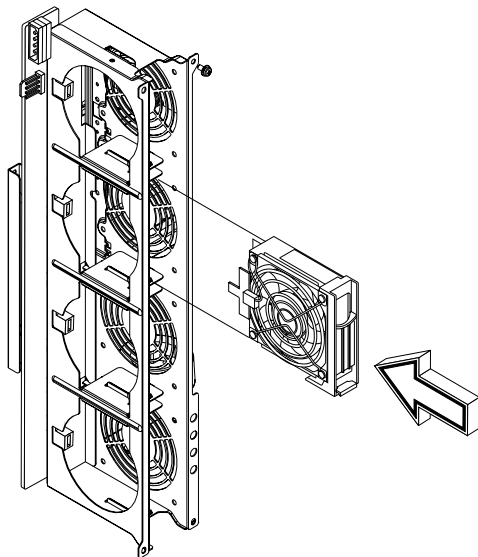
1. Apague el sistema.
2. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
3. Desconecte el cable del ventilador de la placa del sistema.
4. Presione los brazos de sujeción del ventilador hacia afuera hasta que haya sitio para que pase el ventilador.
5. Sustituya el ventilador defectuoso.
6. Vuelva a conectar el cable del ventilador a la placa del sistema.
7. Cierre el panel del chasis y reinicie el sistema.

Para sustituir un ventilador frontal de intercambio en funcionamiento:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral derecho. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Busque el ventilador defectuoso. Observe el indicador LED que se encuentra junto a la parte inferior de cada ventilador. Una luz verde significa que el ventilador funciona correctamente, mientras que una luz amarilla significa que el ventilador está defectuoso.
3. Inserte el dedo índice en el hueco de sujeción y utilice el pulgar para presionar el cierre de seguridad y soltar el ventilador defectuoso.



4. Retire el ventilador y sustitúyalo por otro en buen estado. Compruebe si el nuevo ventilador funciona correctamente.



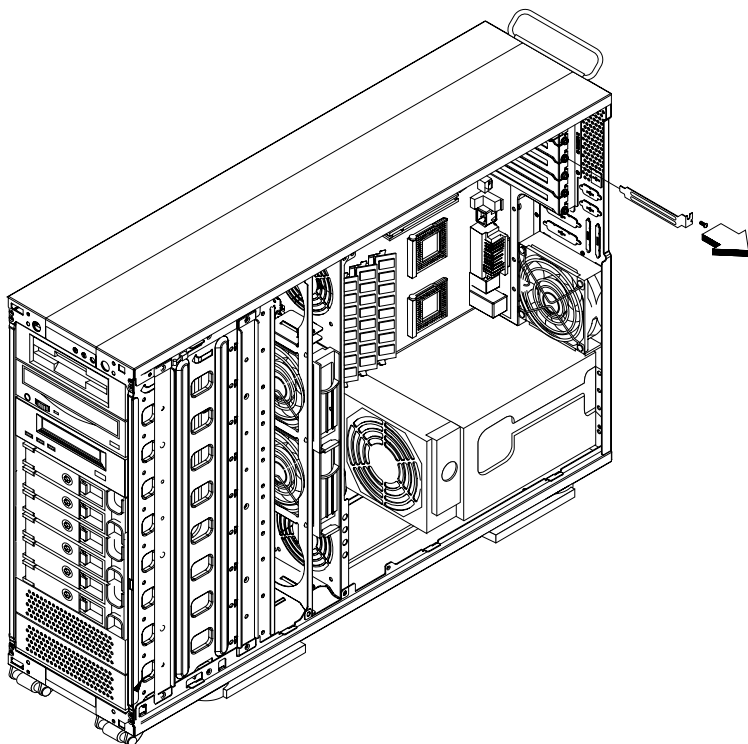
5. Cierre el panel del chasis.

► Instalación de una tarjeta de expansión

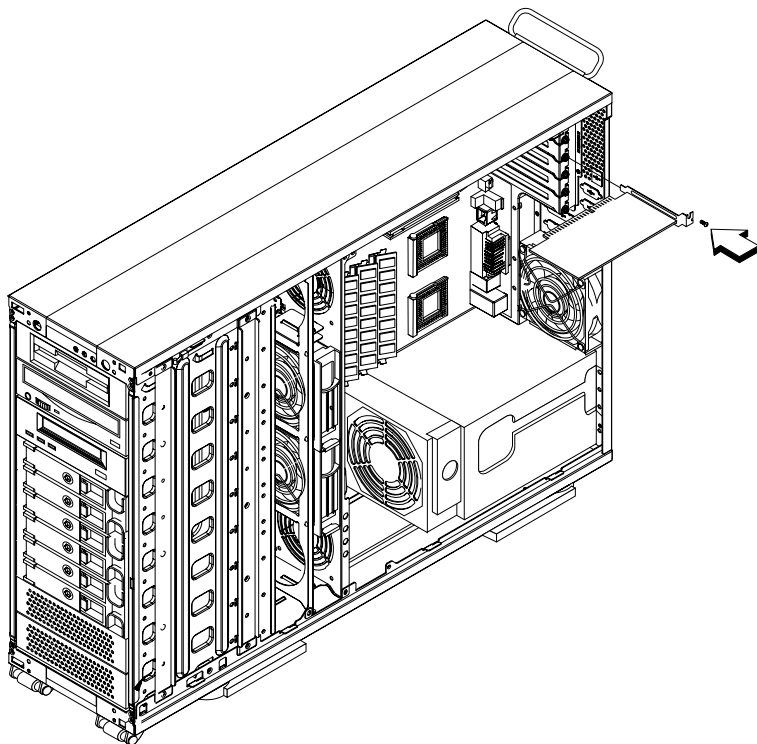
La tarjeta de expansión se conecta en las ranuras de expansión de la placa del sistema. El número de ranuras de expansión disponibles dependerá de la placa del sistema que desee instalar. No obstante, el chasis sólo puede albergar un máximo de siete tarjetas de expansión.

Para instalar una tarjeta de expansión:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral. Si desea obtener más información, consulte la “Cómo abrir los paneles de la carcasa” en la página 36.
2. Retire el protector de ranura de expansión que se encuentre frente a una ranura de expansión libre. Guarde el tornillo para su posterior utilización.



3. Alinee e inserte la tarjeta de expansión en la ranura libre.
4. Asegure la tarjeta de expansión al chasis con un tornillo.



5. Vuelva a colocar el panel lateral.

► Instalación y extracción de la CPU

Pentium III viene incluido en un paquete de 370 patillas FC-PGA (Flip-Chip Pin Grid Array). El paquete FC-PGA está diseñado para la nueva generación de ordenadores personales elegantes, de pequeño formato y de alto rendimiento.

La placa del sistema admite un procesador Pentium III a velocidades desde 600/133 hasta 866/133 MHz y futuras generaciones de CPU Pentium.



Advertencia: Tenga en cuenta las precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) al instalar o retirar componentes del sistema. Consulte la "Precauciones ESD (anti descargas electrostáticas)" en la página 35.

Instalación de una CPU

Para instalar una CPU, realice los pasos siguientes:

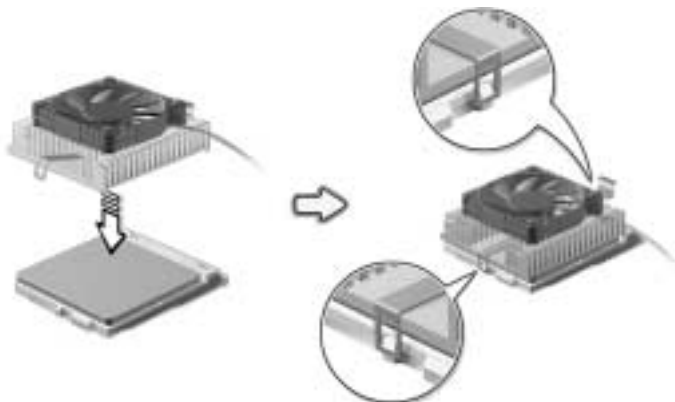
1. Extraiga el procesador de su envoltorio protector.
2. Inserte la nueva CPU en la toma de CPU. Compruebe que la patilla 1 (señalada con una muesca en la esquina) de la CPU se inserta en el agujero 1 de la toma.

Baje la palanca de la toma para que la CPU quede fija a la misma.



Nota: Si sólo va a instalar una CPU, instale una tarjeta de terminación en el zócalo de la CPU 2 (se debe instalar en el zócalo de CPU 1). No se olvide de cambiar el puente JP10 al valor 1-2 para indicar que va a instalar una tarjeta de terminación en el zócalo para la CPU 2. Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP10, consulte "Diseño de la placa de sistema" en la página 23.

3. Conecte un lado del marco de enganche metálico del ventilador/dispositivo absorbente de calor a la toma de CPU y, a continuación, empuje suavemente hacia abajo el otro extremo del enganche metálico hasta fijarlo en su sitio.



4. Conecte los cables de 3 y 2 patillas del dispositivo absorbente de calor o del ventilador a la tarjeta de sistema. Si desea obtener información sobre la ubicación de los conectores del ventilador o del dispositivo absorbente de calor, consulte “Diseño de la placa de sistema” en la página 23.



.....

Advertencia: El dispositivo absorbente de calor se calienta mucho con el sistema encendido. NUNCA lo toque con ningún objeto metálico ni con las manos.

Extracción de la CPU

Para extraer una CPU, realice los pasos siguientes:

1. Desconecte de la tarjeta del sistema los cables de 3 y 2 patillas del ventilador o del dispositivo absorbente de calor.
2. Desenganche un extremo del marco de enganche metálico del ventilador o del dispositivo absorbente de calor y elévelo levemente antes de retirar el otro extremo.
3. Empuje hacia abajo levemente la palanca de la toma para liberarla y, a continuación, tire de ella hacia arriba.
4. Extraiga la CPU.

Instalación y extracción de módulos de memoria

Los cuatro zócalos de 168 patillas de la placa admiten DIMM del tipo SDRAM. Es posible instalar DIMM de 64, 128, 256, 512 MB ó 1024 MB (densidad simple) hasta una memoria máxima del sistema de 4 GB.



Nota: La SDRAM funciona sólo a 3,3 voltios; no se admiten dispositivos de memoria de 5 voltios.

La tarjeta de sistema admite SDRAM de 100 y 133 MHz. Sin embargo, no se pueden utilizar al mismo tiempo en el sistema.



Advertencia: No utilice SDRAM de 100 y de 133 MHz simultáneamente. Podría afectar al funcionamiento del sistema. Si desea obtener una lista de suministradores de DIMM cualificados, consulte a su proveedor.

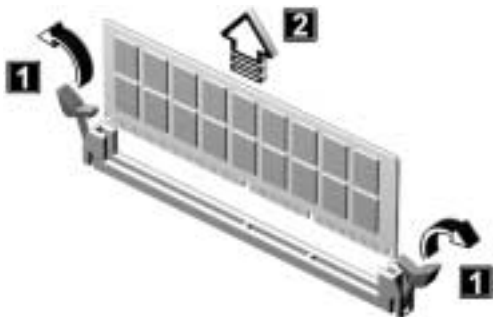
Cada toma DIMM es independiente de las otras. Esta independencia permite instalar diferentes DIMM y conseguir distintas configuraciones.

Para instalar un DIMM, alinéelo con una ranura vacía y presiónelo hasta que los enganches de sujeción lo fijen en su sitio.



Nota: la toma DIMM dispone de ranuras para garantizar una instalación adecuada. Si al introducir un DIMM éste no encaja completamente, es posible que lo haya insertado al revés. Invierta la orientación del DIMM.

Para retirar un DIMM, ejerza presión sobre los enganches de sujeción de la toma hacia fuera.



Nota: Coloque los dedos índice en la parte superior del DIMM antes de presionar los enganches de sujeción para desenganchar con suavidad el DIMM de la toma.

Cómo volver a configurar el sistema

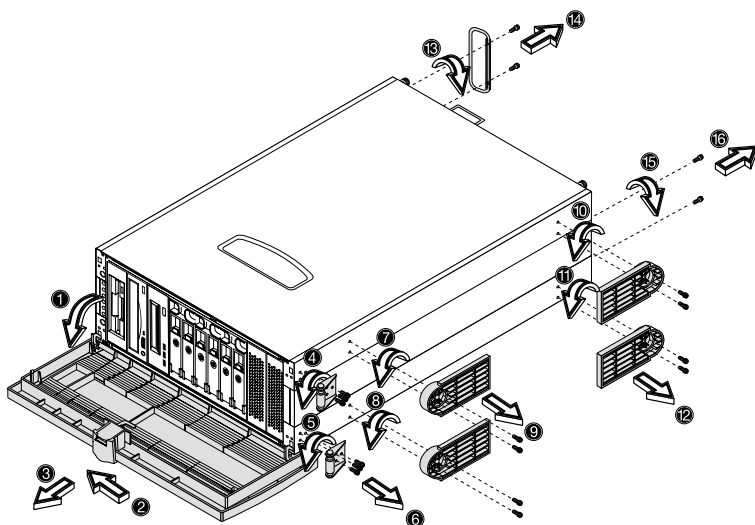
El sistema detecta automáticamente la cantidad de memoria que se ha instalado. Ejecute el programa de configuración para ver el nuevo valor de la memoria total del sistema y anótelos.

► Transformación del sistema para montaje en bastidor

El sistema Altos 1200 se puede modificar para que ajuste en el bastidor Acer Altos Rack con el kit de montaje en bastidor. Si desea obtener más información, consulte la guía de instalación del bastidor Acer Altos 1200.

Para transformar el sistema:

1. Coloque el servidor sobre un lateral en una superficie estable.



2. Retire la puerta frontal. Las puertas están sujetas a la carcasa principal por bisagras sin tornillos. Para retirar la puerta, realice los pasos siguientes:

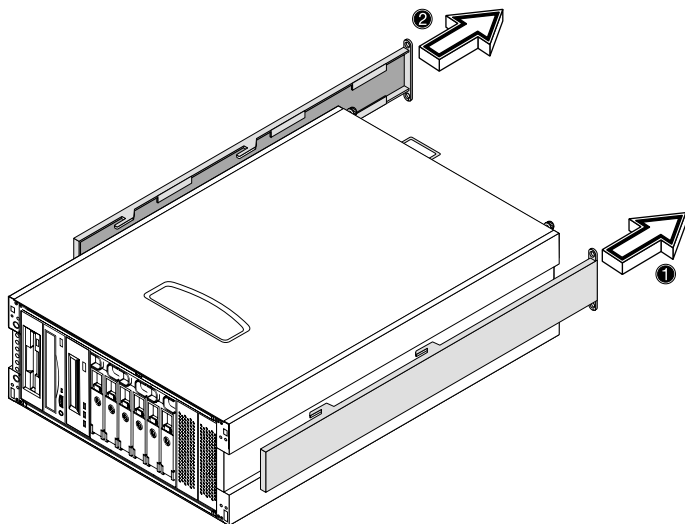
Paso 1. Desbloquee la puerta.

Paso 2. Ábrala en un ángulo de 45°.

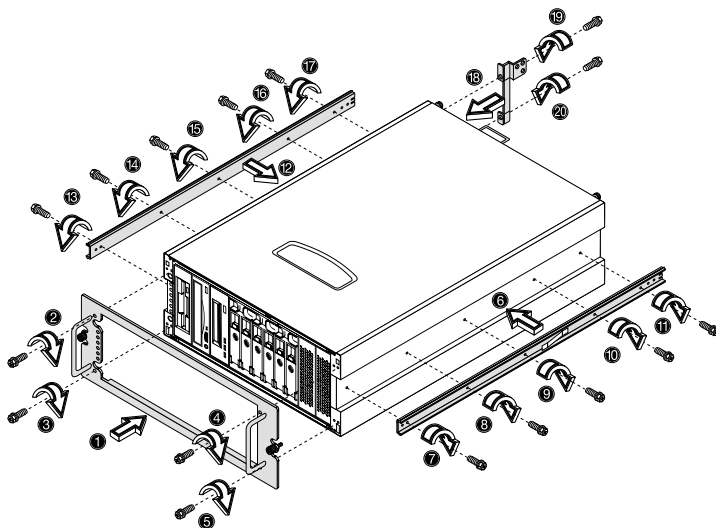
Paso 3. Levántela y tire para separarla.

3. Retire las ruedas del frontal y los soportes (pasos 4 a 12).
4. Retire el asa de la parte posterior (pasos 13 y 14)

5. Quite los dos tornillos de cada panel de la parte posterior del servidor para soltar los paneles (pasos 15 y 16).
6. Deslice hacia afuera el panel de soporte unos tres centímetros y sáquelo.



7. Sujete el panel frontal, los rieles para componentes y la prolongación del brazo de enganche.



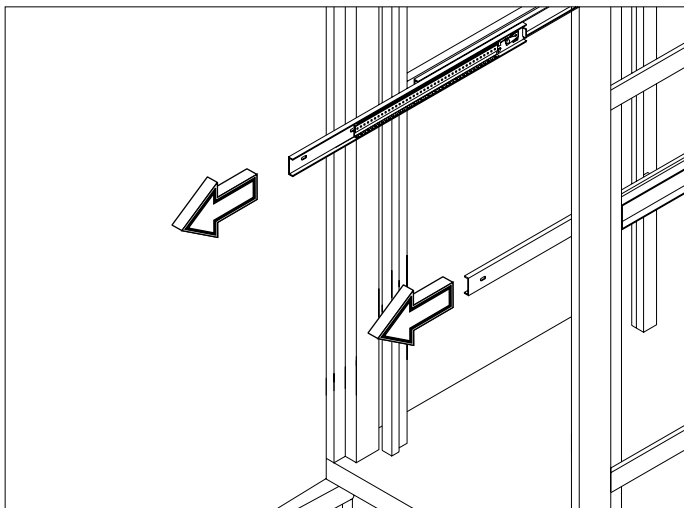
8. Instale el sistema en el bastidor Altos Rack. Si desea obtener más información, consulte la guía de instalación del bastidor Acer Altos 1200.



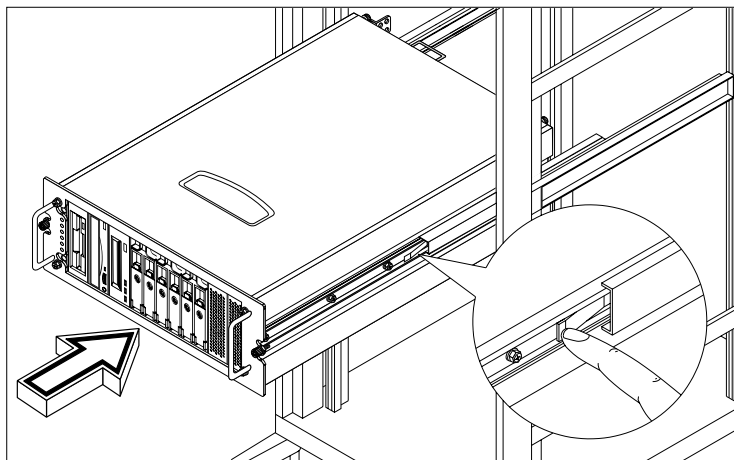
.....

Nota: Es posible que tenga que ejercer una ligera presión la primera vez que deslice el componente en el bastidor. Después de algún tiempo, los rodamientos de bolas del lateral se moverán con facilidad.

9. Alargue la pieza deslizante interior de cada riel de montaje hasta que haga clic.



10. Alinee cuidadosamente los rieles del servidor con el riel del enganche de montaje y, a continuación, empuje el servidor en el bastidor hasta que haga clic.



11. Presione los enganches de liberación del riel del componente que se encuentran a ambos lados del cajón y deslice el cajón en el bastidor.



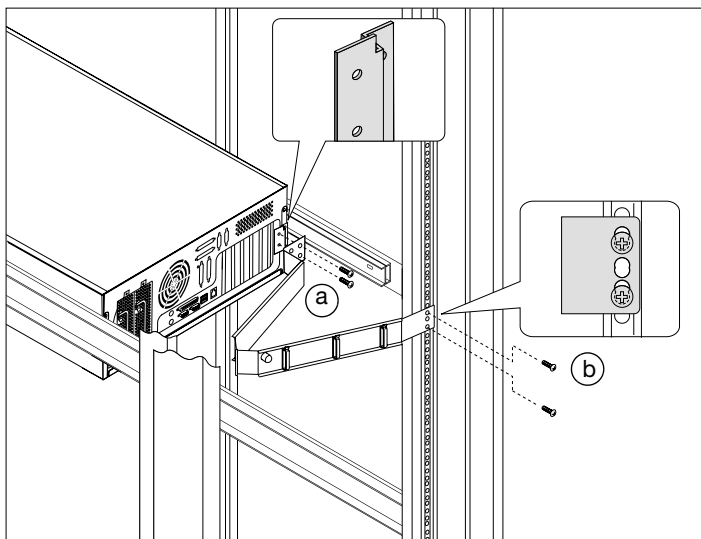
Nota: Para evitar daños personales, se debe tener cuidado al presionar los enganches del riel del componente y deslizar el componente en el bastidor.

12. Conecte el portacables a la ampliación del enganche. El portacables permite sujetar juntos todos los cables que entran y salen del servidor. A medida que se deslice el servidor hacia adentro o hacia afuera del bastidor, el portacables se contraerá o estirará, sin que se enreden los cables y manteniéndolos conectados al servidor. Si desea obtener más información, consulte la guía de instalación del bastidor Acer Altos 1200.

Para sujetar el portacables:

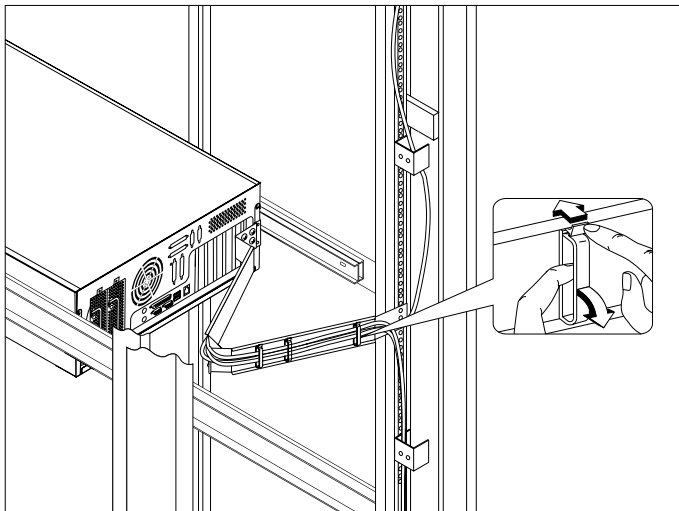
Paso 1. Sujete un extremo del portacables al servidor mediante dos tornillos.

Paso 2. Coloque dos tuercas en el lado contrario al agujero al que se sujetará el portacables mediante dos tornillos.



Paso 3. Estire el portacables.

Paso 4. Junte todos los cables en el portacables con los clips para cables.



Paso 5. Guíe todos los cables desde el portacables hasta el enganche de organización de cables de la parte posterior del bastidor.

13. Sujete el servidor al bastidor mediante dos tornillos.



4 Utilidad de configuración

En este capítulo se describe la BIOS del sistema y se indica cómo cambiar los valores de los parámetros de la BIOS para configurar el sistema.

► Introducción

La mayoría de los sistemas vienen ya configurados por el fabricante o el proveedor. No es necesario ejecutar el programa de configuración al iniciar el ordenador a menos que aparezca un mensaje para ejecutarlo.

Este programa carga los valores de configuración en la memoria no volátil mantenida con batería denominada CMOS RAM. Este área de memoria no forma parte de la RAM del sistema.



Nota: Si se reciben reiteradamente mensajes para ejecutar el programa de configuración, es posible que la batería esté mal. En este caso, el sistema no puede mantener los valores de configuración en CMOS. Si necesita ayuda, consulte a un técnico cualificado.

Antes de ejecutar el programa de configuración, asegúrese de que se han guardado todos los archivos abiertos. El sistema se reinicializará inmediatamente después de salir del programa de configuración.

► Cómo iniciar el programa de configuración

Para iniciar el programa de configuración, pulse la combinación de teclas Ctrl+Alt+Esc.



Nota: Se debe pulsar Ctrl+Alt+Esc mientras el sistema se está reiniciando. Esta combinación de teclas no funciona en ningún otro momento.

El sistema admite dos niveles de utilidad de configuración: básico y avanzado.

Es posible que los usuarios avanzados deseen comprobar la configuración detallada del sistema. Ésta se encuentra en el nivel avanzado. Para ver el nivel avanzado, pulse F8 desde el menú principal.

Las teclas de flecha arriba y abajo permiten desplazarse por la pantalla de la utilidad de configuración.

Utilice las teclas de flecha izquierda y derecha para pasar a la página siguiente o volver a la página anterior si la pantalla de configuración consta de más de una página.

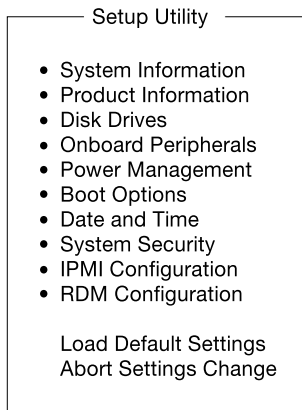
Las teclas Re Pág, Av Pág, + o - permiten seleccionar las opciones si están disponibles.

Pulse la tecla Esc para volver al menú principal.

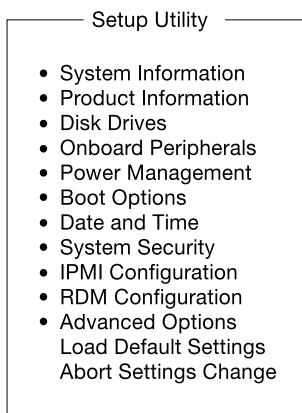


Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. De igual forma, los elementos que aparecen en pantalla atenuados tienen asignados valores fijos y no los puede configurar el usuario.

Menú principal del nivel básico de la utilidad de configuración



Menú principal del nivel avanzado de la utilidad de configuración



System information

Si se selecciona System Information en el menú principal, aparecerá la pantalla siguiente:

System Information	
Processor.....	Pentium III
Processor Speed.....	733 MHz
CPU/SDRAM Bus Frequency.....	133/133 MHz
Level 1 Cache.....	32 KB, Enabled
Level 2 Cache.....	256 KB, Enabled
Diskette Drive A.....	1.44 MB, 3.5-inch
Diskette Drive B.....	None
IDE Primary Channel Master.....	Hard Disk, 20404 MB
IDE Primary Channel Slave.....	IDE CD-ROM
IDE Secondary Channel Master.....	None
IDE Secondary Channel Slave.....	None
Total Memory.....	768 MB
1st Bank.....	Registered SDRAM, 256 MB
2nd Bank.....	Registered SDRAM, 256 MB
3rd Bank.....	Registered SDRAM, 256 MB
Serial Port 1.....	3F8h, IRQ 4
Serial Port 2.....	2F8h, IRQ 3
Parallel Port.....	378h, IRQ 7
PS/2 Mouse.....	Installed

Parámetro	Descripción
Processor	Tipo de procesador instalado actualmente en el sistema
Processor Speed	Velocidad de reloj del procesador instalado actualmente en el sistema
CPU/SDRAM bus frequency	Especifica el valor de la frecuencia de bus de memoria/FSB
Level 1 cache size	Cantidad total de primer nivel o tamaño de memoria interna de acceso rápido, es decir, la memoria integrada en la CPU
Level 2 cache size	Tamaño total de memoria caché de segundo nivel incluida en la CPU

Parámetro	Descripción
Diskette drive A and B	Valores actuales de las unidades de disquete A y B del sistema
IDE primary channel master	Configuración actual del dispositivo IDE conectado al puerto maestro del canal IDE principal
IDE primary channel slave	Configuración actual del dispositivo IDE conectado al puerto secundario del canal IDE principal
Total memory	Cantidad total de memoria de tarjeta. La BIOS detecta automáticamente el tamaño de memoria durante el proceso POST (autocomprobación de encendido). Si se instala memoria adicional, el sistema ajusta automáticamente este parámetro para mostrar el nuevo tamaño de la memoria.
1st/2nd/3rd/4th bank	Tipo y tamaño de memoria DRAM instalada en las tomas DIMM 1, 2, 3 y 4 respectivamente. El valor None indica que no hay DRAM instalada
Serial port 1	Configuración de IRQ y dirección del puerto serie 1
Serial port 2	Configuración de IRQ y dirección del puerto serie 2
Parallel port	Configuración de IRQ y dirección del puerto paralelo
PS/2 mouse	Valor de instalación del dispositivo señalador. Muestra None si no hay ningún dispositivo señalador instalado.

Product Information

Product Information contiene los datos generales sobre el sistema, como, por ejemplo, el nombre del producto, número de serie, versión de BIOS, etc. Esta información es necesaria para la resolución de problemas (puede ser requerida al solicitar asistencia técnica).

A continuación, se muestra cómo aparecerá la pantalla Product Information:

Product Information

Product Name.....Acer Altos 22000

System S/N.....xxxxxxxxx

Main Board ID.....X7R

Main Board S/N.....xxxxxxxxx

System BIOS Version.....vx.xx

SMBIOS Version.....x.xx.x

Parámetro	Descripción
Product name	Nombre oficial del sistema
System S/N	Número de serie del sistema
Main board ID	Número de identificación de la tarjeta principal
Main board S/N	Número de serie de la tarjeta principal
System BIOS version	Versión de la utilidad BIOS
SMBIOS version	Versión de SMBIOS

► Disk Drives

Seleccione Disk Drives para introducir valores de configuración para las unidades de disco.

La pantalla siguiente muestra el menú Disk Drives:

Disk Drives	
Floppy Drive A.....	[xx-MB, xx-inch]
Floppy Drive B.....	[xx-MB, xx-inch]
• IDE Primary Channel Master • IDE Primary Channel Slave	

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla. Los valores predeterminados aparecen en negrita y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
Floppy drive A and B	Permite seleccionar el tipo de unidad de disco	1,44 MB, 3,5-inch None 360 KB, 5,25-inch 1,2 MB, 5,25-inch 720 KB, 3,5-inch 2,88 MB, 3,5-inch
IDE primary channel master and slave	Estos elementos permiten configurar los parámetros del disco duro IDE admitidos por el sistema. La opción Auto activa la BIOS para que detecte automáticamente los parámetros del disco duro instalado durante el proceso POST (Power-on self-test, autocomprobación de encendido). Si prefiere introducir estos parámetros manualmente, seleccione la opción User. Seleccione None si no hay ningún disco duro conectado al sistema. El CD-ROM IDE se detecta siempre automáticamente.	

IDE channel type

Si se selecciona alguno de los parámetros de unidad IDE, aparecerá la pantalla siguiente:

IDE Primary Channel Master

Device Detection Mode.....[Auto]
Device Type.....Hard Disk

Cylinder.....[xxxx]
Head.....[xx]
Sector.....[xx]
Size.....[xxxx] MB

Hard Disk LBA Mode.....[Auto]
*Hard Disk Block Mode.....[Auto]
*Hard Disk 32 Bit Access.....[Enabled]

*Advanced PIO Mode.....[Auto]
*DMA Transfer Mode.....[Auto]

IDE Primary Channel Slave

Device Detection Mode.....[Auto]
Device Type.....Hard Disk



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. Si desea saber cómo visualizar el nivel avanzado, consulte “Cómo iniciar el programa de configuración” en la página 72.

Parámetro	Descripción	Opción
Device detection mode	Permite especificar el tipo de disco duro instalado en el sistema. Para que la BIOS configure automáticamente el disco duro, seleccione Auto. Si sabe de qué tipo es el disco duro, podrá introducir el valor de forma manual	Auto User None
Device Type	Indica un dispositivo de tipo de disco duro	
Cylinder	Permite especificar el número de cilindros del disco duro y se define automáticamente según el valor del parámetro Type.	Valor introducido por usuario
Head	Permite especificar el número de cabezales del disco duro y se define automáticamente según el valor del parámetro Type.	Valor introducido por usuario
Sector	Permite especificar el número de sectores del disco duro y se define automáticamente según el valor del parámetro Type.	Valor introducido por usuario
Size	Permite especificar el tamaño del disco duro, en MB.	Valor introducido por usuario
Hard Disk LBA mode	Esta función IDE avanzada permite al sistema utilizar discos duros con capacidades superiores a los 528 MB. Esto es posible gracias a la traducción del modo LBA (Logical Block Address, Direccionamiento lógico de bloques) LBA se considera actualmente una función estándar de los actuales discos duros IDE debido a su capacidad para admitir tamaños superiores a los 528 MB. Tenga en cuenta que si el disco duro se formatea con la opción LBA en On, no será posible inicializar el sistema con la opción LBA en Off.	Auto Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
Hard disk block mode	Esta función mejora el rendimiento del disco según el disco duro en uso. Si define este parámetro en Auto, la utilidad BIOS detecta automáticamente si el disco duro instalado admite la función del modo de bloqueo. Si es así, permite la transferencia de datos en bloque (varios sectores) a una velocidad de 256 bytes por ciclo. Para ignorar la función, cambie el valor a Disabled.	Auto Disabled
Hard disk 32-bit access	Cuando se activa este parámetro mejora el rendimiento del sistema al admitir el uso del acceso al disco duro de 32 bits. Esta función IDE mejorada sólo se puede utilizar en DOS, Windows 3.x, Windows 95, Windows 98, Windows 2000 y Novell NetWare.	Enabled Disabled
Advanced PIO mode	Cuando se establece en Auto, la utilidad BIOS detecta de forma automática si el disco duro instalado admite la función. Si es así, permite acelerar la recuperación de datos y la temporización de lectura/escritura que reduce el tiempo de actividad del disco duro. El resultado es una mejora en el rendimiento del disco duro. Para ignorar la función, cambie el valor a Disabled. Este parámetro aparece sólo en el nivel avanzado.	Auto Mode 0 Mode 1 Mode 2 Mode 3 Mode 4
DMA transfer mode	Los modos Ultra DMA y Multi-DMA mejoran el rendimiento del disco duro al aumentar la velocidad de transferencia. Sin embargo, además de activar estas funciones en la configuración de la BIOS, los modos Ultra DMA y Multi-DMA requieren que se cargue el controlador DMA.	Auto Multiword mode 0, 1, 2 Ultra mode 0,1,2,3,4 Disabled

► Onboard peripherals

Onboard Peripherals permite configurar los puertos de comunicación de tarjeta y los dispositivos de tarjeta. Al seleccionar esta opción se abre la pantalla siguiente:

Onboard Peripherals	
Serial Port 1.....	[Enabled]
Base Address.....	[3F8h]
IRQ.....	[4]
Serial Port 2.....	[Enabled]
Base Address.....	[2F8h]
IRQ.....	[3]
Parallel Port.....	[Enabled]
Base Address.....	[378h]
IRQ.....	[7]
Operation Mode.....	[EPP]
ECP DMA Channel.....	[-]
Floppy Disk Controller.....	[Enabled]
IDE Controller.....	[Primary]
PS/2 Mouse Controller.....	[Enabled]
USB Host Controller.....	[Enabled]
USB Legacy Mode.....	[Disabled]
Onboard SCSI.....	[Enabled]
Onboard Ethernet Chip.....	[Enabled]

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla.

Parámetro	Descripción	Opción
Serial port 1	Permite activar o desactivar el puerto serie 1	Enabled Disabled
Base address	Permite establecer la dirección base de E/S del puerto serie 1	3F8h 2F8h 3E8h 2E8h
IRQ	Permite establecer el canal IRQ (del inglés, interrupt request, petición de interrupción) del puerto serie 1	4 11
Serial port 2	Permite activar o desactivar el puerto serie 2	Enabled Disabled
Base address	Permite establecer la dirección base de E/S del puerto serie 2	2F8h 3F8h 3E8h 2E8h
IRQ	Permite establecer el canal IRQ (del inglés, interrupt request, petición de interrupción) del puerto serie 2	3 10
Parallel port	Permite activar o desactivar el puerto paralelo	Enabled Disabled
Base address	Permite establecer la dirección base de E/S del puerto paralelo	378h 278h 3BCh
IRQ	Permite establecer el canal IRQ (del inglés, interrupt request, petición de interrupción) del puerto paralelo Nota: Si se instala una tarjeta adicional que tenga un puerto paralelo cuya dirección presente un conflicto con el puerto paralelo de la tarjeta, aparecerá un mensaje de advertencia en pantalla. Compruebe la dirección del puerto paralelo de la tarjeta adicional y cámbiela por una que no cause problemas	7 5

Parámetro	Descripción	Opción
Operation mode	Permite seleccionar el modo de funcionamiento del puerto paralelo. Standard Parallel Port (Standard): permite el funcionamiento a velocidad normal en un sentido. Standard and Bidirectional (Bidirectional): permite el funcionamiento a velocidad normal en modo bidireccional Enhanced Parallel Port (EPP): permite que el puerto paralelo funcione en modo bidireccional a máxima velocidad Extended Capabilities Port (ECP): permite que el puerto paralelo funcione en modo bidireccional y a una velocidad superior a la velocidad máxima de transferencia de datos	Bi-directional EPP ECP Standard
ECP DMA channel	Establece el canal DMA del puerto paralelo cuando el modo de funcionamiento del puerto paralelo está establecido en ECP	1 3
Floppy disk controller	Permite activar o desactivar el controlador de disquete de tarjeta	Enabled Disabled
IDE controller	Permite activar o desactivar el controlador IDE de tarjeta	Primary Disabled
PS/2 mouse controller	Permite activar o desactivar el controlador de ratón PS/2 de tarjeta	Enabled Disabled
USB host controller	Permite activar o desactivar el controlador USB de la placa	Enabled Disabled
USB legacy mode	Si está activado, este parámetros permite utilizar un teclado USB en DOS. Para desactivar la función de teclado USB en entorno DOS, establézcala en Disabled	Disabled Enabled

Parámetro	Descripción	Opción
Onboard SCSI	Permite activar o desactivar la función SCSI de tarjeta	Enabled Disabled
Onboard Ethernet chip	Permite activar o desactivar la función de red de tarjeta	Enabled Disabled

► Power management

El menú Power Management permite configurar la función de administración de energía del sistema.

La pantalla siguiente muestra los parámetros de Power Management y sus valores predeterminados:

Power Management	
Power Management Mode.....	[Enabled]
IDE Hard Disk Standby Timer.....	[Off]
System Sleep Timer.....	[Off]
Sleep Mode.....	[-----]
Power Switch <4 sec.	[Power Off]
System wake-up event	
Modem Ring Indicator.....	[Disabled]
PCI Power Management.....	[Enabled]
RTC Alarm.....	[Disabled]
Resume Day.....	[--]
Resume Time.....	[--:--:--]
Restart on AC Power Failure.....	[Pre-state]

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla. Los valores predeterminados aparecen en negrita y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
Power management mode	Permite reducir el consumo de energía. Cuando este parámetro está definido en Enabled, se pueden configurar los temporizadores del sistema y disco duro IDE. Si se define en Disabled, se desactiva la función de administración de energía y sus temporizadores	Enabled Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
IDE hard disk standby timer	Permite establecer el disco duro en modo de espera después de una inactividad de 1 a 15 minutos, según la configuración. Al acceder de nuevo al disco duro, concede de 3 a 5 segundos (según el disco duro) para que el disco vuelva a la velocidad normal. Defina este parámetro en OFF si el disco duro no admite esta función.	Off 1 to 15 minutes
System sleep timer	Permite establecer el sistema en el modo de ahorro de energía más bajo después de un periodo de inactividad específico. Cualquier acción del ratón, el teclado, o cualquier actividad detectada desde los canales IRQ reanuda el funcionamiento del sistema.	Off 2-120 minutes
Sleep mode	Permite especificar el modo de ahorro de energía en el que estará el sistema después de un periodo de inactividad específico. Este parámetro sólo se puede configurar si la opción System Sleep Timer está activada. Cualquier acción del ratón, el teclado o cualquier actividad controlada que se produzca por los canales IRQ reanuda el funcionamiento del sistema.	Standby Suspend
Power switch < 4 sec.	Si está definido en Power Off, el sistema se apaga automáticamente cuando se pulsa el interruptor de alimentación durante menos de 4 segundos. Si está definido en Power Off, el sistema se apaga automáticamente cuando se pulsa el interruptor de alimentación durante menos de 4 segundos.	Power off Suspend
System wake-up event	El evento de reactivación del sistema permite reanudar el funcionamiento del sistema cuando el indicador de llamada de módem esté activado	

Parámetro	Descripción	Opción
Modem ring indicator	Si está activado, cualquier actividad del módem/fax hará que el sistema salga del modo de suspensión.	Enabled Disabled
PCI power management	Permite activar o desactivar la función de administración de energía PCI	Enabled Disabled
RTC alarm	Permite definir una hora determinada de un día en concreto para sacar al sistema del modo de suspensión	Disabled Time Fecha/Hora
Resume day	Si RTC alarm está activado, el sistema reanudará su funcionamiento el día que se indique aquí	Valor introducido por usuario
Resume time	Si RTC alarm está activado, el sistema reanudará su funcionamiento a la hora que indique aquí	Valor introducido por usuario
Restart on AC power failure	Si está activado, el sistema se encenderá automáticamente cuando vuelva la corriente. Si está desactivado, el sistema se apagará y no se encenderá cuando vuelva la corriente. Si se establece en estado anterior (Pre-State), el sistema mantendrá el último estado de encendido cuando vuelva la corriente	Disabled Enabled Pre-State

► Boot options

Esta opción permite especificar la configuración que se prefiera para la inicialización.

Si se selecciona Boot Options en el menú principal, aparecerá la pantalla siguiente:

Boot Options

Boot Sequence
 1st [Floppy Disk A:]
 2nd [Hard Disk C:]
 3rd [IDE CD-ROM]

Primary Display Adapter.....[Auto]

Fast Boot.....[Auto]
 Silent Boot.....[Enabled]
 Num Lock After Boot.....[Enabled]
 Memory Test.....[Disabled]
 *Configuration Table.....[Enabled]

Update BIOS with Boot Block.....[Disabled]
 *Post Error Stop.....[Disabled].



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. Si desea saber cómo visualizar el nivel avanzado, consulte “Cómo iniciar el programa de configuración” en la página 72.

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla.

Parámetro	Descripción	Opción
Boot sequence	Este parámetro permite especificar la secuencia de búsqueda de inicialización durante el proceso POST. 1st. El sistema comprobará en primer lugar esta unidad. 2nd. A continuación, el sistema comprobará esta unidad si no se puede inicializar desde la primera unidad especificada. 3rd. El sistema se inicializará desde esta unidad si fallan el primer y el segundo intento. 4th. Si el sistema no encuentra la primera opción tres, se inicializará desde esta unidad. BIOS mostrará un mensaje de error si no es posible inicializar las unidades especificadas.	
Primary display adapter	Este parámetro permite activar el dispositivo de vídeo de la tarjeta como adaptador de vídeo principal, o desactivarlo automáticamente en el momento que la BIOS detecta que hay una tarjeta de vídeo instalada en el sistema	Onboard Auto
Fast boot	Permite que el sistema se inicialice más rápido al ignorar algunas de las rutinas del proceso POST	Disabled Auto

Parámetro	Descripción	Opción
Silent Boot	Permite activar o desactivar la función de inicialización silenciosa. Si se define en Enabled, la BIOS está en modo gráfico y muestra sólo el logotipo de identificación durante el proceso POST y durante la inicialización. Después de la inicialización, en pantalla aparece el símbolo del sistema operativo (por ejemplo DOS) o su logotipo (por ejemplo Windows 95). Si se produce cualquier error durante la inicialización, el sistema cambiará automáticamente al modo de texto. Aunque este valor esté activado, es posible cambiar al modo de texto mientras se realiza la inicialización al pulsar la tecla Supr cuando aparezca en pantalla el mensaje "Press DELETE key to enter setup" (Pulse la tecla SUPR para iniciar el programa de configuración). Si se define en Disabled, la BIOS está en el modo de texto clásico en el que se pueden consultar los detalles de inicialización del sistema en pantalla.	Enabled Disabled
Num lock after boot	Permite activar la función BLOQ NUM tras la inicialización.	Enabled Disabled
Memory test	Si está definido en Enabled, este parámetro permite al sistema realizar una prueba de memoria RAM durante la rutina POST. Si está definido en Disabled, el sistema detecta sólo el tamaño de memoria y se salta la rutina de prueba	Enabled Disabled
Release all Blocked Memory	Si este parámetro está establecido en Enabled, el sistema no comprobará los bancos de memoria defectuosos detectados con anterioridad.	Disabled Enabled

Parámetro	Descripción	Opción
Boot from LANDesk(R) service agent	Si está activado (Enabled), el sistema se inicia desde una red LANDesk Service Agent en lugar de hacerlo desde su equipo. LANDesk Service Agent es un código basado en los estándares IEEE que interviene en el proceso de inicialización. Si desea obtener más información, consulte el manual de LANDesk. Si está desactivado (Disabled), el sistema se inicializará desde la unidad especificada en el parámetro Boot Sequence.	Disabled Enabled
Configuration table	Si está activado, este parámetro permite visualizar la tabla de configuración del sistema antes de la inicialización	Enabled Disabled
Post error stop	Si este parámetro está activado, el sistema se detendrá automáticamente en el caso de que se produzca un error durante el proceso POST. El usuario deberá pulsar F1 para continuar. Si se encuentra desactivado, el sistema no se detendrá ni siquiera en el caso de que se produzca un error durante el proceso POST.	Disabled Enabled
Update BIOS with boot block	Cuando se encuentra activado, transmite automáticamente el archivo BIOS de la unidad de disco duro para evitar problemas en el caso de que el sistema no se inicie	Disabled Enabled

► Date and time

El reloj en tiempo real mantiene la hora y la fecha del sistema. Después de definir la hora y la fecha del sistema, no es necesario introducirlas cada vez que se encienda el sistema. Mientras la batería interna esté en buenas condiciones (aproximadamente durante siete años) y conectada, el reloj mantendrá la fecha y la hora adecuadas, incluso aunque esté desactivado.

Date and Time

Date.....[WWW MMM DD, YYYY]
 Time.....[HH:MM:SS]

Parámetro	Descripción
Date	Permite configurar la fecha con el formato día de la semana-mes-día-año. Los valores admitidos para el día de la semana, mes, día y año son: Día de la semana: Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat Mes: Jan, Feb, Mar, Apr, May, Jun, Jul, Aug, Sep, Oct, Nov, Dec Día: De 1 31 Año: De 1980 2079
Time	Permite configurar la hora con el formato horas-minutos-segundos. Los valores admitidos para la hora, minutos y segundos son: Hora: De 00 23 Minutos: De 00 59 Segundos: De 00 59

► System security

El programa de configuración tiene una serie de funciones de seguridad para evitar un acceso no autorizado al sistema y sus datos.

Si se selecciona System Security en el menú principal, aparecerá la pantalla siguiente:

System Security

Supervisor Password.....[None]
 User Password.....[None]

Disk Drive Control

Floppy Drive.....[Normal]
 Hard Disk Drive.....[Normal]

Processor Serial Number.....[Enabled]

Supervisor password

Impide el acceso no autorizado a la utilidad BIOS.

Definición y cambio de una contraseña

Para definir o cambiar una contraseña:

1. Compruebe que JP8 está establecido en 1-2 (ignorar contraseña). Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP8, consulte “Diseño de la placa de sistema” en la página 23.



.....

Nota: no se puede entrar en la utilidad BIOS si no existe una contraseña de configuración y JP8 está establecido en 2-3 (comprobación de contraseña activada). De forma predefinida, JP8 estará establecido en 1-2 (ignorar contraseña).

2. Active el parámetro Supervisor Password en el menú System Security, para ello, pulse la tecla de flecha arriba y abajo. Se abrirá la ventana Supervisor Password:

Supervisor Password

Enter your new Supervisor Password twice. Supervisor Password may be up to 7 characters long.

Enter Password.....[xxxxxxx]
Enter Password again.....[xxxxxxx]

Set or Change Password

3. Escriba la contraseña en el campo Enter Password. La contraseña puede tener hasta siete caracteres.
4. Pulse la tecla Intro. Vuelva a escribir la contraseña en el campo Enter Password para verificar la que introdujo anteriormente.
5. Resalte la opción Set or Change Password y pulse la tecla Intro.
6. Para volver al menú System Security, pulse la tecla Esc y, a continuación, pulse Esc de nuevo para salir del programa de configuración. Se abrirá la pantalla Exit Setup.

Settings have been changed.
Do you want to save to CMOS settings?

[Yes] [No]

7. Seleccione Yes para guardar sus valores y salir del programa de configuración. La contraseña se guardará en CMOS.

Para activar la contraseña, se deberá establecer el puente JP8 en 2-3 (comprobar contraseña):

1. Apague y desenchufe el ordenador.
2. Abra la carcasa del ordenador y establezca JP8 en 2-3 (comprobar contraseña) para activar la función de contraseña. Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP8, consulte “Diseño de la placa de sistema” en la página 23.
3. Cierre la carcasa del ordenador y reinicie el sistema.

La próxima vez que desee acceder a la utilidad BIOS, deberá introducir su contraseña de supervisor.

Eliminación de contraseña

Para eliminar la contraseña de supervisor:

1. Desactive el parámetro Supervisor Password en el menú System Security, para ello, pulse la tecla de flecha izquierda y derecha para seleccionar None.
2. Para volver al menú System Security, pulse la tecla Esc y, a continuación, pulse Esc de nuevo para salir del programa de configuración. Se abrirá la pantalla Exit Setup.

Settings have been changed.
Do you want to save to CMOS settings?

[Yes]

[No]

3. Seleccione Yes para guardar sus valores y salir del programa de configuración. La contraseña definida con anterioridad se eliminará de CMOS.



.....

Nota: No olvide establecer JP8 en 1-2 (ignorar contraseña) ya que no podrá acceder a la configuración si no existe una contraseña y JP8 está establecido en 2-3 (comprobar contraseña).

Cómo ignorar una contraseña de supervisor

Para ignorar la contraseña de supervisor:

Si olvida la contraseña de supervisor, puede ignorar la función de seguridad de contraseña por el hardware. Para ignorar la contraseña, realice los pasos siguientes:

1. Apague y desenchufe el ordenador.
2. Abra la carcasa del ordenador y establezca JP8 en 1-2 (ignorar contraseña) para ignorar la función de contraseña. Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP8, consulte “Diseño de la placa de sistema” en la página 23.
3. Encienda el sistema y entre en la utilidad BIOS. Esta vez, el sistema no requiere que se introduzca ninguna contraseña.



Nota: Se puede cambiar la contraseña de supervisor existente o eliminarla si se selecciona Ninguna.

User password

La contraseña de usuario evita el uso no autorizado del sistema. Una vez definida esta contraseña, se debe introducir cada vez que se inicialice el sistema. Para establecer esta contraseña, acceda a la utilidad de configuración, seleccione System Security y, a continuación, resalte el parámetro User Password. Siga el mismo procedimiento utilizado para establecer la contraseña de supervisor que se describe en “Supervisor password” en la página 94.



Nota: No olvide establecer JP8 en 2-3 para activar la contraseña de usuario.

User Password

Enter your new User Password twice. User Password may be up to 7 characters long.

Enter Password.....[xxxxxxx]

Enter Password again.....[xxxxxxx]

Set or Change Password

Disk drive control

Permite controlar la función de inicialización de la unidad de disco duro o disquete para evitar que se carguen sistemas operativos u otros programas desde determinada unidad mientras las demás unidades están funcionando (sólo bajo modo DOS).

Unidad de disco duro y de disquete

Valor	Descripción
Normal	La unidad de disco duro o disquete funciona normalmente
Write Protect All Sectors	Desactiva la función de escritura de todos los sectores
Write Protect Boot Sector	Sólo desactiva la función de escritura del sector de inicialización

Processor serial number

El procesador Pentium III incorpora en cada chip un número de serie individual que puede identificar CPU individuales. Si el valor de este parámetro es Enabled, las CPU se podrán identificar por número de serie de procesador. Si no desea utilizar esta función, desactive este parámetro.

► IPMI configuration

Intelligent Platform Management Interface (Interfaz de administración de plataforma inteligente)

El registro de eventos del sistema permite registrar y efectuar un seguimiento de eventos que ocurren en el sistema como, por ejemplo, cambios de temperatura, interrupciones de funcionamiento del ventilador etc. Esta función también permite especificar los valores apropiados para la gestión de eventos del sistema.

IPMI Configuration		
IPMI Specification Version.....	1.0	
IPMI BIOS Version.....	1.0 000608	
BMC Firmware Version.....	0.22	
System Event Logging.....	[Enabled]	
Clear Event Log Area.....	[Disabled]	
Existing Event Log Number.....	1	
Remaining Event Log Number.....	381	
• View Event Logs		
Event Control		
BIOS POST.....	[Enabled]	
Memory ECC.....	[Enabled]	
PCI Devices.....	[Enabled]	

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros que aparecen en la pantalla IPMI Configuration.

Parámetro	Descripción	Opción
IPMI specification version	Especifica la versión de IPMI (Intelligent Platform Management Interface, Interfaz de administración de plataforma inteligente)	
IPMI BIOS version	Muestra la versión de BIOS de IPMI	
BMC firmware version	Especifica la versión de Firmware de BaseBoard Management Controller (BMC)	

Parámetro	Descripción	Opción
System Event logging	Permite activar o desactivar la función de registro de eventos del sistema	Enabled Disabled
Clear event log area	Borra el registro de eventos cuando el área de registro de eventos está completa	Disabled Enabled
Existing event log number	Número de eventos ubicados actualmente en el área de registro de eventos	
Remaining event log number	Número de espacios aún disponibles para el registro de eventos del sistema	
View event logs	Permite abrir el archivo de registro de eventos del sistema	
Event control		
BIOS POST	BIOS comprueba los módulos de memoria y procesadores erróneos durante el proceso POST. Si este parámetro está activado, BIOS detendrá la operación POST cuando encuentre memoria o un procesador erróneos. Si no está activado, el sistema continuará en ejecución	Enabled Disabled
Memory ECC	ECC (del inglés, Error correcting code, código de corrección de error) comprueba la veracidad de los datos a medida que entran y salen de memoria. Este parámetro activa o desactiva el seguimiento de esta función	Enabled Disabled
PCI devices	PCI (del inglés, Peripheral Component Interconnect, interconexión de componentes periféricos) es un bus de 32 bits que admite extensión de 64 bits para procesadores nuevos como Pentium. Se ejecuta a velocidades de reloj de 33 o 66 MHz. Este parámetro controla la actividad de este bus si está definido en Enabled	Enabled Disabled

► RDM configuration

RDM Configuration

RDM v4.3 BIOS Version.....000613
Console Redirection.....[Disabled]

Hidden Partition.....[Disabled]

Communication Protocol.....[N,8,1]
COM Port Baud Rate.....[57600]
*Detect Tone.....[Enabled]

Remote Console Phone No.....[]
Dial Out Retry Times.....[2]

*Modem Initial Command.....[]

Emergency Management

RDM Work Mode.....[Disabled]

Waiting Mode Password.....[]

Paging Times.....[1]

Paging No.:

1. []

2. []



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. Si desea saber cómo visualizar el nivel avanzado, consulte “Cómo iniciar el programa de configuración” en la página 72.

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros que aparecen en la pantalla RDM Configuration.

Parámetro	Descripción	Opción
RDM 4.3 BIOS version	Muestra el número de versión de BIOS de RDM	
Console redirection	Este parámetro permite activar o desactivar la conexión con la estación del administrador RDM. Si está activado y se dan las condiciones adecuadas, el servidor con RDM activado marca automáticamente el número de la estación del administrador RDM mediante el número de teléfono especificado en el parámetro Remote Console Phone No. cuando se inicializa el servidor. Una vez establecida la conexión, tanto el servidor RDM como la estación del administrador RDM muestran la misma pantalla que permite a la estación del administrador RDM funcionar igual que la consola del servidor. Si establece este parámetro en Disabled desactivará la estación del administrador RDM.	Disabled Enabled
Hidden partition	Si desea acceder a la partición oculta, establezca este parámetro en Enabled. Si está activado, el servidor inicializará la partición oculta.	Disabled Enabled
Communication protocol	Este parámetro especifica la paridad, bits de parada y longitud de datos del puerto COM que se van a utilizar para la conexión RDM. Este parámetro tiene el valor fijo de N (ninguno), 8, 1 y no se puede configurar	N, 8, o 1
COM port baud rate	Este parámetro permite establecer la velocidad de transferencia de COM para la conexión RDM. El valor del parámetro depende de la especificación del módem; por lo tanto, antes de cambiar este valor, consulte la guía del usuario del módem	9600 57600
Detect tone	Si está activado, RDM comprueba si existe un tono telefónico antes de marcar. Si está desactivado, RDM realiza el proceso de marcado sin comprobar primero si hay tono de marcado.	Enabled Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
Remote console phone no.	Este parámetro permite definir el número de teléfono de la estación del administrador RDM que debe marcar el módulo RDM una vez activados RDM y la consola remota. Para definir el número, resalte el parámetro e introduzca el número de teléfono de la consola remota. Si el número de teléfono de la consola remota utiliza una línea de extensión, deberá introducir seis comas (,) después del número de teléfono y antes de la extensión, si existe. Al introducir el número de la extensión, se recomienda insertar una coma después de cada número. Las comas especifican un intervalo. Si este parámetro se deja en blanco, la función de llamada a la consola remota se ignorará	Valor introducido por usuario
Dial out retry times	Este parámetro permite especificar el número máximo de intentos que el servidor RDM debe llevar a cabo para establecer la conexión con la estación del administrador RDM si se produce un fallo en el servidor y RDM está activado. Si el servidor ha realizado el número especificado de intentos y la conexión sigue fallando, ignorará el modo RDM y pasará al modo normal	2 4 8 Infinite
Modem initial command	Algunos modems requieren comandos específicos para su inicialización. Este parámetro permite especificar el comando necesario para que el sistema admita tipos de modems concretos. Si no se especifica ningún comando, la BIOS utilizará el método predeterminado para inicializar el módem*	Valor introducido por usuario

Parámetro	Descripción	Opción
Emergency management		
RDM work mode	Cuando detecta un fallo del sistema, el módulo RDM tomará algunas medidas en función del modo seleccionado. 1. Waiting: Llama a la estación RDM y espera a que ésta llame. 2. Reboot: Realiza la llamada y, a continuación, procede a la reinicialización. 3. Disabled: No realiza ninguna acción. Nota: Si se selecciona Waiting, es necesario que la contraseña tenga al menos tres caracteres	Disabled Waiting Reboot
Waiting mode password	Impide el acceso no autorizado al servidor	Valor introducido por usuario
Paging times	Permite establecer el número de veces que debe marcar el módulo RDM cuando falle el servidor o se cuelgue	1,2,4 u 8
Paging No.	Permite establecer el número de buscador que debe marcar el módulo RDM cuando falle el servidor o se cuelgue	Valor introducido por usuario

* Especifique un comando de inicialización sólo en el caso de obtener el mensaje de error Modem Initial Command Fail (Fallo del comando de inicialización de módem). En caso contrario, deje este parámetro en blanco.

► Advanced options



Nota: Si no dispone de los conocimientos técnicos adecuados, no cambie ningún valor del sistema en Advanced Options para evitar que se produzcan daños.

La pantalla siguiente muestra los parámetros de Advanced Options.

Advanced Options

- Memory/Cache Options
- PnP/PCI Options
- CPU Frequency

Memory/Cache options

Este parámetro permite configurar las funciones de memoria del sistema avanzado.

Memory/Cache Options

Level 1 Cache[Enabled]

Level 2 Cache.....[Enabled]

Memory at 15MB-16MB Reserved for.....[System]

Parámetro	Descripción	Opción
Level 1 cache	Permite activar o desactivar el primer nivel o memoria interna, es decir, la memoria integrada en la CPU	Enabled Disabled
Level 2 cache	Permite activar o desactivar la memoria caché de segundo nivel que está incorporada en el módulo de CPU	Enabled Disabled
Memory at 15MB-16MB reserved for	Para evitar conflictos de dirección de memoria entre el sistema y las tarjetas de expansión, se debe reservar este rango de memoria para que lo utilice el sistema o una tarjeta de expansión	System Expansion board

PnP/PCI options

Este parámetro permite especificar la configuración para los dispositivos PCI. Al seleccionar esta opción se abre la pantalla siguiente:

PnP/PCI Configuration

PCI IRQ Setting.....[Auto]

INTAINTBINTCINTD

PCI Slot 1.....[--] [--] [--] [--]

PCI Slot 2.....[--] [--] [--] [--]

PCI Slot 3.....[--] [--] [--] [--]

PCI Slot 4.....[--] [--] [--] [--]

PCI Slot 5.....[--] [--] [--] [--]

PCI Slot 6.....[--] [--] [--] [--]

Onboard VGA.....[--]

Onboard SCSI.....[--] [--]

Onboard LAN.....[--]

USB Host Controller.....[--]

PCI IRQ Sharing.....[Yes]

VGA Palette Snoop.....[Disabled]

Plug and Play OS.....[Yes]

Reset Resource Assignments.....[No]

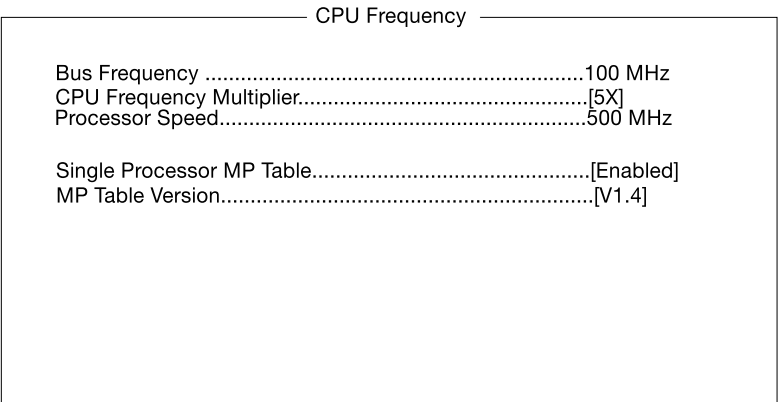
Parámetro	Descripción	Opción
PCI IRQ setting	Seleccione Auto para que la BIOS configure automáticamente los dispositivos plug and play (PnP) instalados en el sistema; de lo contrario, seleccione Manual Nota: Si desea obtener información técnica sobre la tarjeta PCI, consulte el manual	Auto Manual
PCI slots 1 to 6	Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Auto, estos parámetros especifican la interrupción asignada automáticamente para cada uno de los dispositivos PCI. Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Manual, será necesario especificar la interrupción que se va a asignar a cada dispositivo PCI instalado en el sistema.	Valor introducido por usuario

Parámetro	Descripción	Opción
Onboard VGA	Permite asignar manualmente la interrupción de la VGA de tarjeta cuando el parámetro PCI IRQ Setting está establecido en Manual. Si PCI IRQ Setting está establecido en Auto, este parámetro aparece atenuado pantalla y no se puede configurar	Valor introducido por usuario
Onboard LAN	Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Auto, este parámetro especifica la interrupción asignada automáticamente para cada LAN de tarjeta. Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Manual, será necesario especificar la interrupción que se va a asignar a cada LAN de tarjeta instalada en el sistema.	Valor introducido por usuario
Onboard SCSI	Permite asignar manualmente la interrupción del SCSI de tarjeta cuando el parámetro PCI IRQ Setting está establecido en Manual. Si PCI IRQ Setting está establecido en Auto, este parámetro aparece atenuado pantalla y no se puede configurar	Valor introducido por usuario
USB host controller	Permite asignar manualmente la interrupción del controlador de host USB cuando el parámetro PCI IRQ Setting está establecido en Manual. Si PCI IRQ Setting está establecido en Auto, este parámetro aparece atenuado pantalla y no se puede configurar	Valor introducido por usuario
PCI IRQ sharing	Al establecer este parámetro en Yes, podrá asignar la misma IRQ a dos dispositivos distintos. Para desactivar la función, seleccione No. Nota: Si no hay ninguna IRQ disponible para asignar a la función de dispositivo restante, se aconseja activar este parámetro.	Yes No

Parámetro	Descripción	Opción
VGA palette snoop	Este parámetro permite utilizar la función de snoop de paleta si se ha instalado más de una tarjeta VGA en el sistema. La función de snoop de paleta VGA permite que el registro de paleta de control (CPR) administre y actualice el DAC (Digital Analog Converter, convertidor digital a analógico, un almacén de datos de color) de RAM VGA de cada tarjeta VGA instalada en el sistema. El proceso de snoop permite al CPR enviar una señal a todas las tarjetas VGA para que puedan actualizar sus DAC de RAM. La señal pasa por las tarjetas continuamente hasta que todos los datos DAC de RAM se han actualizado. De esta forma se permite la visualización de varias imágenes en pantalla. Nota: Algunas tarjetas VGA tienen una configuración obligatoria para esta función. Antes de configurar este parámetro, consulte el manual de tarjetas VGA	Disabled Enabled
Plug and play OS	Cuando este parámetro está definido en Yes, la BIOS inicializa sólo los dispositivos de arranque PnP, como las tarjetas SCSI. Cuando está definido en No, la BIOS inicializa todos los dispositivos PnP de arranque o de no arranque como, por ejemplo, las tarjetas de sonido. Nota: Defina este parámetro en Yes sólo si el sistema operativo es Windows 95/98.	Yes No
Reset resource assignments	Defina este parámetro en Yes para evitar conflictos de IRQ al instalar tarjetas ISA, ya sean PnP o no. De esta forma se borrará todas las asignaciones de recursos y se permitirá a la BIOS volver a asignar recursos a todos los dispositivos PnP instalados la siguiente vez que se reinicie el sistema. Después de borrar los datos de recursos, el parámetro se restablece en No	No Yes

CPU Frequency

Este parámetro muestra la frecuencia de bus y la velocidad de la CPU.
Al seleccionar esta opción se abre la pantalla siguiente:



Parámetro	Descripción	Opción
Bus frequency	La frecuencia de bus es la velocidad a la que se transfieren los datos entre los componentes internos del ordenador y la CPU o la memoria principal de la CPU. Una alta frecuencia de bus permite transferir los datos a mayor velocidad, lo que hace que las aplicaciones se ejecuten más rápido.	
CPU Frequency Multiple	Esta columna muestra la relación núcleo/bus de la CPU del sistema. La velocidad del reloj no tiene que ser necesariamente la misma que la de la CPU (núcleo). En la mayoría de los casos, la velocidad del bus es inferior a la de la CPU. El BIOS del sistema detectará la frecuencia de la CPU y establecerá el valor de CPU Frequency Multiple automáticamente.	

Parámetro	Descripción	Opción
Processor Speed	La velocidad de procesador es la velocidad a la que un microprocesador ejecuta las instrucciones. Las velocidades de reloj se expresan en megahercios (MHz), siendo 1 MHz igual a 1 millón de ciclos por segundo. Cuanto mayor es la velocidad del reloj, mayor es el número de instrucciones que la CPU ejecuta por segundo.	
Single Processor MP Table	Al activar este parámetro, la BIOS puede crear una tabla de multiprocesador (MP) para que la utilice Windows NT. En un sistema de un único procesador que ejecute Windows NT, se recomienda desactivar este parámetro para mejorar el rendimiento del sistema. Si se instala otra CPU para disponer de un sistema dual, active este parámetro y, a continuación, vuelva a instalar Windows NT. En aquellos casos en los que este parámetro esté activado antes de instalar Windows NT en un sistema de un único procesador, es posible realizar una actualización a un sistema multiprocesador sin tener que instalar Windows NT de nuevo.	Enabled Disabled
MP Table version	Número de versión de la tabla de multiprocesador (MP).	

► Load default settings

Esta opción permite cargar los valores predeterminados para la configuración de sistema optimizada. Al cargar los valores predeterminados, algunos de los parámetros aparecen atenuados con sus valores fijos. El usuario no puede configurar dichos parámetros.

Al seleccionar Load Default Settings en el menú principal se abrirá el cuadro de diálogo siguiente:

Do you want to load default settings? [Yes] [No]

Seleccione Yes para cargar los valores predeterminados.

Seleccione No para ignorar el mensaje y volver a la utilidad BIOS.

► Abort settings change

Esta opción permite ignorar los cambios realizados a la BIOS y volver a cargar los valores anteriores.

Al seleccionar Abort Settings Change en el menú principal se abrirá el cuadro de diálogo siguiente:

Do you want to abort settings change? [Yes] [No]

Seleccione Yes para ignorar los cambios y volver a cargar los valores anteriores. Después de realizar la carga, aparecerá en pantalla el menú principal.

Seleccione No para ignorar el mensaje y volver a la utilidad BIOS.

► Exit Setup

Revise los valores de configuración del sistema. Si todos los valores son correctos, anótelos y guárdelos en un lugar seguro. En un futuro, si la batería se desgasta o el chip CMOS resulta dañado, sabrá cuáles son los valores que debe introducir al volver a ejecutar el programa de configuración.

Pulse la tecla ESC para salir del programa de configuración. Se abrirá el cuadro de diálogo siguiente:

Do you really want to exit SETUP?	
[Yes]	[No]

Utilice las teclas de flecha para seleccionar su respuesta. Pulse la tecla Intro.

Si ha realizado algún cambio en la utilidad de configuración, se abrirá el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

Settings have been changed. Do you want to save to CMOS settings?	
[Yes]	[No]

Utilice las teclas de flecha para seleccionar su respuesta. Seleccione Yes para guardar los cambios en CMOS. Seleccione No para conservar los valores de configuración anteriores. Pulse la tecla Intro para salir.

A large, light gray arrow pointing from the left side of the page towards the right, serving as a background for the title text.

Apéndice A: Guía de instalación rápida de ASM Pro

En este apéndice se describe el procedimiento para instalar ASM Pro y el software de agentes.

► Instalación de ASM Pro

Requisitos del sistema

ASM Console

- Procesador Intel Pentium o superior
- 64 MB de RAM (se recomienda 128 MB)
- 20 MB de espacio libre en disco duro
- Sistema operativo Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows NT o Windows 2000.
- Tarjeta Ethernet
- Módem

Agentes de escritorio y servidor ASM

- Procesador Intel Pentium o superior
- 64 MB de RAM (se recomienda 128 MB)
- 20 MB de espacio libre en disco duro
- Sistema operativo Novell NetWare, SCO OpenServer, SCO UnixWare, Linux RedHat, Microsoft Windows NT o Windows 2000
- Tarjeta Ethernet
- Módem (opcional para RAS/OOB^{*})

Configuración del sistema

Compruebe que el ordenador reúne los requisitos del sistema antes de empezar. Para una visualización óptima, defina una resolución de pantalla de 800 x 600 o superior.

* RAS (Remote Access Services, Servicios de acceso remoto) y OOB (Out-of-Band, Fuera de banda)

Instalación de ASM Console

Para instalar ASM Console:

1. Inserte el CD de recursos en la unidad de CD-ROM del sistema.
2. Haga clic en el icono Inicio.
3. Haga clic en Instalador de software y seleccione ASM Console.
4. Siga los pasos que indique el asistente de instalación.
5. Haga clic en Finalizar para completar la instalación.



.....

Nota: No olvide retirar todos los discos o CD de la unidad antes de reiniciar el sistema.

Instalación de ASM Server Agent

ASM Server Agent se puede instalar en cuatro sistemas operativos diferentes. El disco de instalación contiene los archivos de instalación de los sistemas operativos siguientes:

- Novell NetWare 5.x, 4.11
- SCO OpenServer 5.0
- SCO Unixware 7.x
- Microsoft Windows NT 4.0 Server
- Linux RedHat 6.2
- Microsoft Windows 2000 (Server y Advanced Server)

Instalación del agente para el servidor Novell NetWare



.....

Nota: Compruebe que el protocolo SNMP (Simple Network Management Protocol) está configurado correctamente.

ASM Server Agent requiere que SNMP.NLM se ejecute con *Comunidad de control establecida en 'pública'*; en caso contrario, no se podrá establecer la comunicación entre ASM Console y ASM Server Agent.

ASMAGENT.NCF es el archivo de comandos que carga todos los módulos asociados de ASM Server Agent. Para cargar SNMP, utilice el comando siguiente:

```
load snmp control=public
```

Si carga SNMP.NLM antes de ASM Server Agent, deberá comprobar que la comunidad de control se ha configurado correctamente. Si desea obtener más información, consulte los documentos relacionados con el agente SNMP para NetWare (SNMP de NetWare).

Consulte AUTOEXEC.NCF para comprobar que se ha cargado SNMP. Tenga en cuenta que debido a la función de carga automática de NLM, no será posible localizar directamente la ubicación en la que se ha cargado SNMP. El módulo más común es TCPIP.NLM que carga automáticamente SNMP.NLM. Si utiliza el protocolo TCP/IP, deberá cargar SNMP a través de la línea de comandos *load snmp control=public* antes de cargar TCPIP.

Para usuarios de NetWare 4.x y Netware 5.x, si utiliza INETCFG.NLM para configurar la red, deberá configurar SNMP y comprobar que SNMP.NLM se está ejecutando con *Comunidad de control establecida en 'pública'*.

Para instalar el agente del servidor Novell NetWare:

1. Utilice la utilidad de creación de discos del CD de recursos de inicio para crear el disco de instalación de NetWare.
2. Inserte el disco en la unidad del servidor NetWare.
3. En la consola del servidor NetWare, escriba:

Load A: setup

4. Se le preguntará si desea instalar ASM Server Agent en el sistema. Seleccione Sí para instalar.

El programa de instalación detectará la versión de NetWare y el modelo del servidor. Del mismo modo, copiará los archivos NLM asociados en el directorio SYS: SYSTEM y C: del servidor NetWare e incluirá algunas líneas de comandos necesarias en AUTOEXEC.NCF de SYS: SYSTEM.

5. Si el controlador Mylex GAM y el servicio GAM están instalados en el sistema NetWare, el programa de instalación solicitará la instalación del agente Bbp.
6. Pulse cualquier tecla para continuar. Se ejecutará la utilidad de configuración de ASM Server Agent.
7. La opción Contraseña aparecerá resaltada. Defina una contraseña y salga de la utilidad.



Nota: Se solicitará una contraseña cada vez que se utilice ASM Console para definir o cambiar de forma remota cualquier valor del agente como, por ejemplo, valores de umbral o cualquier método de control de capturas. Si se desactiva la contraseña, el agente quedará desprotegido al intentar la consola cambiar o definir estos valores.

8. Reinicie el sistema para activar los controladores ASM.



Nota: ASM Server Agent se iniciará automáticamente una vez reiniciado y ejecutado el servidor.

Instalación del agente para SCO OpenServer



Nota: Compruebe que el protocolo SNMP (Simple Network Management Protocol) está configurado correctamente.

ASM Server Agent requiere que SNMP se ejecute con *comunidad establecida en 'pública'*. La dirección IP de ASM Console se debe establecer en */etc/snmpd.trap* para que pueda establecer comunicación con ASM Server Agent.

Para instalar el agente del servidor SCO, realice los pasos siguientes:

Si ya dispone del disco de instalación de ASM, diríjase al paso 2. En caso contrario, realice el paso 1 para generar el disco de instalación de ASM a partir del archivo de imágenes de disco incluido en el CD-ROM del paquete ASM.

1. Utilice la utilidad de creación de discos del CD de recursos de inicio para crear el disco de instalación de SCO OpenServer.
2. Si se encuentra en la ventana del escritorio, haga clic en el icono del administrador de software. Si se encuentra en el símbolo de sistema de UNIX shell, escriba “custom” y pulse Intro.
3. En el administrador de software o el programa personalizado (custom), seleccione Software y, a continuación, Instalar Nuevo.
4. Aparecerá la pantalla “Iniciar la instalación”. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Haga clic en Continuar para aceptar los valores predeterminados.
5. En la pantalla Seleccionar medios, resalte Unidad de disco 0 y seleccione Continuar.
6. En el menú Instalación de preferencias, seleccione Completa. Aparecerá la pantalla asmconfig.



Nota: Si el agente del servidor SCO ya se encuentra instalado, el programa le preguntará si desea conservar el archivo config existente. Elija Reinstalar para sobrescribir el agente del servidor SCO instalado con anterioridad o Actualizar si conoce la contraseña existente.

7. Se requerirá una contraseña para la nueva instalación. El sistema solicitará la introducción de una nueva contraseña y, una vez introducida ésta, se solicitará de nuevo su introducción.
8. Una vez definida la contraseña, seleccione la opción SNMP_Config e introduzca la dirección IP del sistema ASM Console. (Es posible ejecutar `asmconfig` en otro momento para añadir o cambiar la dirección IP de ASM Console. Si desea obtener información acerca de la ejecución de `asmconfig`, consulte el capítulo Utilidades de ASM Server Agent del manual de ASM Pro.)



Nota: Si el agente del servidor SCO ya se encuentra instalado, las direcciones IP de destino aparecerán en esta pantalla.

El proceso de instalación añadirá el controlador del agente ASM al sistema operativo SCO. Antes de que el núcleo vuelva a establecer la conexión aparecerá el mensaje siguiente.

Añadiendo dispositivo a archivos de configuración de sistema.

Una vez finalizada la instalación, aparecerá el mensaje siguiente:

Instalación finalizada.

9. Salga del administrador de software o del programa personalizado (custom) y reinicie el sistema.

Configuración de ASM Server Agent para SCO OpenServer

Es posible desactivar la contraseña si ASM Server Agent sólo se ha instalado para utilizar funciones RDM o UPS (Uninterruptible Power Supply, sistema de alimentación ininterrumpida).

Puede utilizar la utilidad `asmconfig` para definir una contraseña para el agente. Se le solicitará una contraseña si utiliza ASM Console para definir o cambiar de forma remota cualquier valor del agente.

Si desea obtener información sobre cómo utilizar la utilidad `asmconfig`, consulte el capítulo Utilidades de ASM Server Agent del manual de ASM Pro.

Instalación del agente para el servidor SCO UnixWare



Nota: Para poder realizar todos los procedimientos que se describen a continuación, el usuario debe disponer de los permisos adecuados.

Para instalar el agente del servidor SCO UnixWare:

1. Genere el disco de instalación de ASM a partir del archivo DD incluido en el CD-ROM del paquete ASM.
2. Defina la unidad de CD-ROM. Por ejemplo, establezca el CD-ROM en /mnt.
3. Inserte un disco vacío de 1,44 MB en la unidad de disco y ejecute el comando:

```
# dd if={PATH}/asmuw.dd of=/dev/rdisk/f03ht
```

Siendo {PATH} el directorio en el que se ubica asmuw.dd. Por ejemplo, /mnt/UnixWare.

4. Inserte el disco de instalación de ASM en la unidad de disco y en el símbolo de sistema de shell, ejecute este comando para iniciar la instalación de ASM.

```
# pkgadd -d diskette1 asm
```

El proceso de instalación copiará el paquete ASM Server Agent en el directorio

/usr/asm y modificará de forma automática los archivos de configuración de sistema siguientes:

```
/etc/netmgt/snmpd.comm
```

```
/etc/netmgt/snmpd.peers
```

```
/etc/inittab
```

Una vez finalizada la instalación, se puede iniciar ASM Server Agent manualmente a través del comando:

```
# /usr/asm/asmsmuxd
```

o automáticamente la próxima vez que se reinicie el sistema.



Nota: Antes de iniciar el agente ASM SMUX (asmsmuxd), ejecute la utilidad de configuración del agente ASM (asmcfg) para configurar "SNMP", "ASM_Password" y otros parámetros. Si desea obtener más información acerca de la utilidad de configuración de ASM, consulte "Capítulo 4 – Utilidades de ASM Server Agent" del manual de ASM Pro.

Instalación del agente para el servidor Microsoft Windows NT



Nota: Antes de instalar el software de ASM, compruebe que el protocolo TCP/IP y su servicio SNMP asociado se encuentran instalados en el servidor.

Para instalar el agente de Windows NT, realice los pasos siguientes:

1. Una vez reiniciado el sistema NT, inicie la sesión como administrador de sistema e inserte el CD-ROM de instalación en la unidad.
2. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ejecutar. Aparecerá un cuadro de diálogo que le permitirá especificar el programa de instalación del directorio NT del CD de instalación.
3. Verifique la ruta y haga clic en Aceptar. Aparecerá la pantalla de bienvenida.
4. Haga clic en Siguiente. Se le preguntará si desea detener el servicio SNMP.
5. Haga clic en Sí. Se le solicitará que seleccione un directorio de destino. Si sólo desea instalar el agente ASM SNMP y la consola remota, seleccione Típica. Si desea seleccionar otros componentes, haga clic en Personalizada. El agente ASM consta de cinco componentes:
 - Agente SNMP
 - DMI

El agente ASM Pro define un archivo ASM.MIF propio que admite los mismos elementos que el agente SNMP.
 - Server Mif

Se instalará el archivo server.mif que DMTF ha definido.
 - Consola remota

El servidor de consola remota instalado se puede controlar de forma remota a través del cliente de consola remota.
 - MMC

Este componente sólo se admite en Windows 2000 y se encuentra integrado en Microsoft Management Console.
6. Haga clic en Siguiente para aceptar el directorio predeterminado o en Examinar para especificar otro directorio de destino. Seleccione todos los componentes que desee instalar y haga clic en Aceptar.

La utilidad `asmcfg` se ejecutará automáticamente.

Puede omitir los pasos del 7 al 11 si está instalando ASM Server Agent con el único propósito de utilizar funciones UPS y/o RDM.

7. Introduzca una contraseña y haga clic en Aceptar. Se le solicitará una contraseña si utiliza ASM Console para definir o cambiar de forma remota cualquier valor del agente NT. Si se desactiva la contraseña, el agente quedará desprotegido al intentar ASM Console cambiar o definir estos valores.
8. Introduzca la dirección IP del sistema ASM Console y, a continuación, haga clic en AÑADIR para añadir destinos de capturas. Haga clic en Aceptar para cerrar la utilidad `asmcfg`. Esta dirección IP le indica al agente la ubicación de notificación (captura).
9. Haga clic en Sí para guardar los cambios. Aparecerá el cuadro de diálogo Ver archivo readme.
10. Haga clic en Sí para consultar dicho archivo o en No para continuar.
11. Haga clic en Finalizar para salir de la instalación.

► Instalación de RDM

En esta sección se proporcionan instrucciones detalladas para instalar el módulo RDM. Dicho módulo funciona en el agente y en la consola del software ASM Pro.

Requisitos del sistema

Antes de iniciar la instalación, compruebe que dispone de los componentes siguientes:

Requisitos del servidor RDM

Hardware

- Módem externo
- Módulo RDM
- Indicador LED RDM
- Busca

Software

- Novell NetWare v4.1 o superior y/o
- SCO OpenServer 5.0 o superior y/o
- Microsoft Windows NT 4.0 o superior y/o
- SCO UnixWare 7.0 o superior
- Agente ASM (Administrador de sistemas avanzados)
- Paquete RDM v4.3

Requisitos de la estación del administrador RDM

Hardware

- Procesador Pentium o superior
- 16 MB de RAM como mínimo
- 5 MB de espacio libre en disco duro como mínimo
- Módem

Software

- Microsoft Windows 95/98, Microsoft NT Workstation 4.0 o Windows 2000
- Consola ASM Console 4.3

Instalación del servidor RDM

En esta sección se describe el procedimiento para instalar el servidor RDM.

Instalación del módulo RDM



.....

Nota: El módulo RDM viene instalado de fábrica. Las instrucciones siguientes se proporcionan en el caso de que sea necesario instalar el módulo RDM de nuevo.

Precauciones ESD (anti descargas electrostáticas)

Las descargas electrostáticas (ESD) pueden producir daños en el procesador, las unidades de disco, las tarjetas de expansión y otros componentes. Antes de instalar un componente del sistema, tenga siempre en cuenta las precauciones siguientes.

- No saque ningún componente de su envoltorio protector hasta que esté listo para instalarlo.
- Póngase una correa de toma de tierra en la muñeca y conéctela a una parte metálica de la unidad del sistema antes de manipular los componentes. En caso de no disponer de una correa para la muñeca, mantenga el contacto con la unidad del sistema mediante cualquier procedimiento que requiera protección contra las descargas electrostáticas.

Instrucciones previas a la instalación

Antes de instalar un componente del sistema, tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Apague el sistema y todos los periféricos conectados a la unidad antes de abrirla.
- Abra la carcasa.
- Tenga en cuenta las precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) anteriores a la hora de manipular los componentes del sistema.

- Retire todos los periféricos o tarjetas de expansión que bloqueen el acceso a los conectores o ranuras de la tarjeta de sistema.
- Si desea obtener instrucciones específicas sobre el componente que va a instalar, consulte las siguientes secciones.

Instalación del módulo RDM

1. Abra la carcasa.
2. Alinee los conectores del módulo con sus correspondientes conectores de la tarjeta de sistema.
3. Inserte el módulo con cuidado. Evite doblar las patillas y compruebe que el módulo se ha ajustado correctamente.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la carcasa.
5. Acceda a la configuración de la BIOS para definir el modo de trabajo RDM que desee.

Conexión de periféricos de comunicación

Módem

El servidor y la estación del administrador RDM se comunican a través del protocolo del módem. Por esta razón, es necesario conectar a ambos sistemas un módem externo con una velocidad en baudios no inferior a 9600 bps. Para conectar un módem externo, conecte el cable serie RS232C al puerto de datos del módem y al puerto COM del sistema.



Nota: El módem del servidor RDM debe ir conectado al puerto COM2, mientras que el módem de la estación del administrador RDM puede ir conectado al puerto COM1 o COM2. Asegúrese de adquirir modems compatibles con el sistema telefónico de su zona para evitar posibles problemas. La velocidad de transferencia del módem debe ser de 28,8 K como mínimo.

Cuando el módem se encuentre activado, se deberá desactivar la luz de la señal CD/DCD (Detección de portadora/Detección de portadora de datos) para el correcto funcionamiento de RDM. Si no es así, consulte en la guía del usuario del módem la sección correspondiente a los conmutadores DIP para obtener información sobre el ajuste de la luz CD/DCD. Si el módem no dispone de un conmutador DIP, le recomendamos que lo sustituya por otro modelo que admita esta clase de conmutadores.

Teléfono

Para conectar el módem a una toma de teléfono, inserte el conector del teléfono en la toma del teléfono. A continuación, inserte el conector de la línea telefónica en el puerto de la línea del módem

Busca

El busca es necesario sólo a efectos de notificación.

Instrucciones posteriores a la instalación

Después de instalar un componente del sistema, realice lo siguiente:

- Compruebe que los componentes se han instalado de acuerdo a las instrucciones especificadas en las secciones correspondientes.
- Vuelva a colocar todos los periféricos o tarjetas de expansión retiradas anteriormente.
- Vuelva a colocar la cubierta del sistema.
- Conecte los cables necesarios.
- Encienda el sistema y los periféricos conectados al mismo.

Instalación del software del agente RDM

Realice el procedimiento siguiente para garantizar la correcta instalación del software del agente RDM:

1. Cree una partición de RDM oculta.

La partición oculta de RDM es una partición DOS del disco duro que permite preinstalar herramientas de diagnóstico cuando sea necesario y sin necesidad de utilizar un disco o CD. Del mismo modo, permite acceder al sistema desde la estación del administrador RDM remota.

Realice el procedimiento siguiente para crear una partición oculta de RDM:

- Prepare un disco duro “vacío”, es decir, que no tenga ningún sistema operativo instalado.
- Inserte un disco de arranque DOS en la unidad de disco.
- Una vez realizado el proceso de arranque desde la unidad de disco, utilice el comando DOS FDISK para crear una partición DOS. El tamaño mínimo de la partición es 33 MB.
- Active la partición y salga de FDISK. A continuación, reinicie el sistema.

- Formatee la partición DOS. Una vez completado el formateo, asigne un nombre a la partición como, por ejemplo, RDM para que resulte fácil su identificación.
- Instale (o transfiera) el sistema operativo DOS a la partición.
- Ejecute `\agent\install.bat*` para instalar el controlador de RDM y ocultar la partición RDM. Estos valores sólo se aplicarán una vez reiniciado el sistema.

Una vez creada la partición oculta, podrá instalar otros sistemas operativos en el mismo disco duro. Pero antes, deberá comprobar que el parámetro Hidden Partition de la BIOS de RDM está establecido en Disabled. Si desea obtener más información acerca de la BIOS de RDM, consulte el capítulo BIOS de RDM del manual de ASM Pro.



.....

Importante! Si está utilizando un disco duro IDE con una capacidad inferior a 540 MB, compruebe que ha desactivado el modo LBA. En caso contrario, deberá utilizar el modo LBA que definió para el resto de sistemas operativos al crear la partición oculta de RDM.



.....

Nota: Cuando se reinicia el sistema en la partición oculta, no es posible utilizar otras utilidades como, por ejemplo, FDISK.EXE para cambiar los valores de la partición oculta.

Eliminación de la partición oculta



.....

Importante! No es posible volver a crear la partición oculta de RDM una vez eliminada. Antes de empezar, asegúrese de que no va a necesitar una partición oculta en el futuro.

Realice el procedimiento siguiente para eliminar la partición oculta:

- Inserte un disco de arranque en la unidad de disco.
- Acceda a la configuración de la BIOS y establezca el parámetro Hidden Partition de la BIOS de RDM en Enabled.
- Una vez realizado el proceso de arranque desde la unidad de disco, utilice FDISK para eliminar la partición oculta de RDM. No elimine otras particiones o cambie el formato de la partición activa.

- Salga de FDISK y reinicie el sistema.
 - Acceda a la configuración de la BIOS y establezca el parámetro Hidden Partition de la BIOS de RDM en Disabled.
2. Instalar un sistema operativo.

RDM admite los sistemas operativos siguientes:

- Novell NetWare
- Microsoft Windows NT y Windows 2000
- SCO OpenServer
- SCO UnixWare

Es posible instalar uno o todos los sistemas operativos. Si desea obtener las instrucciones de instalación, consulte la documentación que se facilita con el paquete del sistema operativo.

3. Instalar el controlador del agente RDM.



.....

Nota: Antes de empezar, compruebe que ha instalado todos los componentes y periféricos necesarios para la estación y el servidor RDM.

El controlador de la estación o el servidor RDM viene incluido en el paquete de software de ASM Pro. Por esta razón, para poder instalar el controlador del agente RDM deberá instalar el software del agente ASM. Si desea obtener más información acerca de cómo instalar el software de ASM, consulte la documentación que se facilita con el paquete de ASM.

4. Activar el controlador.

Una vez instalado el controlador del agente ASM, el sistema activa automáticamente el controlador de RDM. No es necesario activar el controlador de RDM manualmente, al no ser que se haya desactivado previamente por alguna razón.



.....

Nota: Se recomienda NO desactivar el controlador RDM. Si se desactiva el controlador RDM, la estación del administrador RDM no podrá acceder de forma remota al servidor en el caso de que se produzca un fallo del sistema.

NetWare

Para activar el controlador de RDM en un entorno Netware, escriba:

```
# LOAD MAGENT
```

Para desactivar el controlador, escriba:

```
# UNLOAD MAGENT
```

Windows NT

Para activar el controlador de RDM en un entorno Windows NT, abra un símbolo del sistema y escriba:

```
STARTRDM.EXE
```

Para desactivar el controlador de RDM en un entorno Windows NT, abra un símbolo del sistema y escriba:

```
CANCEL.EXE
```

SCO OpenServer

Para activar el controlador de RDM en un entorno SCO OpenServer, escriba:

```
#/XSNMPD/RDMTESTTART
```

siendo #/XSNMPD el directorio que contiene los controladores de RDM.

Para desactivarlo, escriba:

```
#/XSNMPD/RDMTEST CANCEL
```

SCO UnixWare

Para activar el controlador de RDM en un entorno SCO Unixware, escriba:

```
#/USR/ASM/RDMTEST START
```

Para desactivarlo, escriba:

```
#/USR/ASM/RDMTEST CANCEL
```

► Instalación de AWM y Microsoft IIS

Requisitos del sistema

- Procesador Intel 486 o superior
- 64 MB de RAM
- 10 MB de espacio libre en disco duro
- Windows NT Server 4.0 o Windows 2000 con los siguientes componentes:
 - Microsoft Internet Information Server 2.0 o superior (se recomienda 4.0)
 - Páginas de Microsoft Active Server (ASP)
 - Servicio SNMP
- Tarjeta Ethernet
- Módem

Instalación de AWM

Para instalar AWM:

1. Inserte el CD de recursos en la unidad de CD-ROM del sistema.
2. Haga clic en el icono Inicio.
3. Haga clic en Instalador de software y seleccione AWM.
4. Siga los pasos que indique el asistente de instalación.
5. Haga clic en Finalizar para completar la instalación.



.....

Nota: Para Windows NT 4.0, AWM instalará automáticamente el núcleo WbEM o el proveedor de SNMP WbEM, en el caso de que éstos no se encuentren instalados. Para Windows 2000, el núcleo WbEM ya viene incorporado. AWM sólo instalará el proveedor de SNMP WbEM si éste no se encuentra instalado. Una vez instalados estos componentes, se deberá reiniciar el sistema.

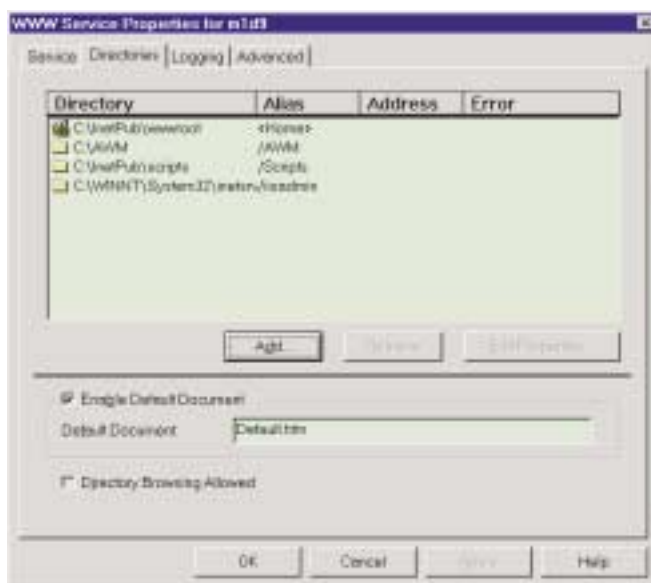
Instalación de Microsoft IIS



Nota: Si dispone de IIS 4.0 o superior, el directorio se añadirá automáticamente.

Para instalar Microsoft IIS:

1. Abra el programa de configuración de IIS y compruebe el valor del directorio virtual.
2. Compruebe el directorio virtual. Si no existe ningún directorio virtual para AWM, cree uno y asígnele el nombre AWM. Señale el directorio en el que se encuentran instalados los archivos principales de AWM (p. ej. C:/AWM).



- Una vez añadido el directorio virtual, haga clic en la casilla de verificación Ejecutar y, a continuación, haga clic en Aceptar para guardar los cambios y salir.

